

EESTI PÄEVA- LEHT

ESTNISKI DAGBLADET

Neljäpäeval, 23. detsembril 1971

Nr. 101 (3686)

13. aastakäik

Kindlad kursid: Dollar odavam, kroon kallimaks

WASHINGTON (EPL) — Maailma kümme rikkaimat riiki korraldavad Washingtonis nädalavahetusel oma valuutade vahetust, millega taas hakkavad kehtima kindlad vahetuskursid. Selle juures tegi USA järelandmise, lubades kaotada vahepeal kehtestatud kümneprotsendilise sisseveomaksu ning kirjutades dollari väärtuse kulla suhtes madalamaks 7,89 protsendi võrra.

Kokkuleppe kohaselt muutis ka teised riigid oma valuutade suhet kulla vastu.

Rootsi tõstab krooni väärtust kulla vastu 7,5 protsenti. Seega on dollari väärtuskeskne edaspidi 4,81 krooni (varasem väärtus oli 5,16 kr.) Mis aga puutub Rootsi kaubanduspartnerid Euroopas, siis nende valuutade vastu alandati krooni hindu 1,5–2 protsenti.

Seega on kroon USA dollari vastu revalveeritud, aga näit. saksa D-marga vastu devalveeritud. Ameerika äride osas pehmendab krooni kursi tõstmise efekti USA importmaksu kaotamine. Kuna näit. Saksamaa oma valuuta tugevamini ülespoole väärtustab kui Rootsi, siis on see soodane omakorda Rootsi võistlusvõimele Euroopa turgudel.

Üldiselt loetakse seda positiivseks, et valuutade pariteetivahetuskorrad on jälle kindlad.

USA president nimetas seda tähtsaimaks monetariseerimise sündmuseks sajaloos, mis alla kriipsutas lääneriikide võimet üksmeelele.

Valuutade ümberkorraldamine tähendab illdjoontes seda, et rootsi kaubad on edaspidi kallimad USA-s ja vastupidi sellel on ameerika kaubad odavamad Rootsis.

Ent Inglismaa ja Läänesaksa on Rootsil tähtsamad kaubanduspartnerid kui USA. See tähendab seda, et nende valuutad on edaspidi rohkem väärt, moodustades rootsi kroonidega. Siin on efekt vastupidine. Rootsi kaubad on inglise ja saksa turgudel kallimad, kuna inglise ja saksa kaubad on siin kallimad.

Täiesti valutult ei tule Rootsi välja valuutade ümberkorraldamistest. Näiteks arvestatakse, et puidu- ja paberimassi ettevõtteid kaotavad miljonid kroone seetõttu, et dollari väärtus sügisese liikuva valuutasüsteemi tõttu on langenud. Ettevõtteid on oma klientidega korraldanud oma makssüsteemid dollarites ja kuna dollari väärtus on langenud, siis on ka sissetulekud väiksemad. Sama kehtib ka reederite prahiinadega.

Juhtide vahetus PAKISTANIS

Pärast Pakistani põhjalikku liitumist Indiaga, toimus Pakistani juhtkonnas ka põhjalik ümberkorraldamine. Presidendi kohalt lahkus Yahya Khan, keda ametlikult ja koos mitmete teiste kõrgemate ülemväelastega "pensioneeriti". Uueks riigipeaks määrati välisminister Zulfikar Ali Bhutto.

Bhutto, kes viimati viibis New Yorgis, kus ta UNO-s püüdis kaitseda Pakistani huvideid, pöördus rahva juubelil saatel kodumaale tagasi. Lennuväljale kogunenud vastuvõtjad laskisid Bhuttol kaua elada, soovisid surma ja hukatust Yahya Khanile ning skandeerisid lööklauleid ka Mao-Tse-tungi ülistuseks.

Pakistani uus riigipea kujuneb samahästi kui diktatoriks, kusujuures ta juba oma avakõnes lubas hakata üles ehutama "uut ja tugevamat

Pakistani". Ühtlasi rõhutas Bhutto, et Pakistan varem või hiljem võtab Indiaga tagasi praegu okupeeritud maa-alad, st. Ida-Pakistanis. Bhutto nagu ja India peab oma okupatsioonivõimude eemaldama, enne seda ei saa kõne alla tulla isegi läbirääkimised. Vallutatud Ida-Pakistanis või Bangla Deshis aga on olukord endiselt segane, vähemalt on India võimalused raske takistada bengaalilasi, kes maksavad veriselt kätte idapakistanlastele ja nende kaasajooksikutele.

Oslo Morgonbladet: N. Uthorn kirjeldab kuidas näeks välja Sovjetskandinaavia

Päev enne Kõsöginä külastamist Oslosse, s.o. 4. det., avaldas eestlastele hästintundud rootsi publitsist Nils Uthorn norra suures päevalehes Morgonbladet tähelepanuväärse kirjutuse Balti riikide probleemist Nõukogude okupatsiooni all. Nihistati publitsistimise aeg kui kirjutuse sisuline üleschitus — allegoriline kujutus sellest, mis juhtuks kui Skandinaavia riigid oleks Vene okupatsiooni all — olid hästi valitud ja saavutasid selle tõttu maksimaalse efekti.

Morgonbladet on mõjukas leht Oslos, kellele diktatuuride vastane meelusus on hästi tuntud juba aastaist 1940–45, mil ajaleht võitis julge hoiaku okupatsioonivõimude suhtes.

Esitame autori loaga kokkuvõtte tema tähelepanuväärsest kirjutusest, mis kannab pealkirja "Vem bryr sig om Sovjetskandinavien?" (Kes hoolib Sovjetskandinaaviast).

"Kujutage ette, hea lugeja, et Puna-armee koos KGB-personaliga ühel ilusal päeval okupeerib Skandinaavia. Muidugi ei juhtu midagi sellist. Ent teostagem siiski selline mõtteeksperiment rahu(tuse) pärast.

Üks kuu pärast sissemarssi sunnivad okupandid kolm parlamenti koguema: riksdag Stockholmis, stortinget Oslos, folketinget Kopenhaagenis. Enne kui nad kogunuvad, on kõik mittekommunistlikud liikmed välja puhastatud.

Okupatsioonivõim esitab selle järele kolmele koostisele ettepaneku "vabatahtlikult" otsustada vastavale maale liitumine Nõukogude Venemaa. Relvastatud puna-armeelaadid viibivad koosoleku saalides liikuma kui farsa, kestab. Hääletuse tulemus vastab soovile. Nõukogude Rootsi, Nõukogude Norra ja Nõukogude Taani moodustatakse ühel ja samal päeval.

Kõik parteid hajutatakse, väljaarvutatud kommunistlikud. Kõik ajalehed keelustatakse välja arvatud Ny

Dag, Friheten, Lend og folk. Sõnavabadus kustutatakse täielikult. Poolmiljonit skandinaavi vale vaadatega

tõugatakse loomavaguneis (transpordiks Siberi orjalaagrisse. (Järg. lehek. 9.).

Rootsi-eestlaste laulupidu 1973

1973 aasta suvel, täpsemalt 2. juunil, on eestlastel Rootsis jälle võimalus kokku tulla suuremaks rahvuslikuks manifestatsiooniks rahvuskultuuri mitmesugustel aladel. Eestlasi lauljaskond Rootsis Esinduskogu oma koosolekul 11. detsembril s.a. otsustas jaataval laulupeo korraldamise eelnimetatud ajal.

Nagu see pärimuseks kujunenud, esineksid sega-, nais-, mees- ja lastekoorid. Laulupeo kava on mõeldud laiendada võimaliku muusika kontserdiga lüdkoori kontserdile eelneval päeval. Ohtul pärast lüdkoori kontserti teostuks suurem rahvapidu mitmekesise kava ja solistide esinemisega.

Eeltööde korras asutakse kohe sobivate ruumide otsimisele. Stockholm on küll suur linn paljude võimalustega, kuid suuremaid ruume suuremateks kontserdideks ja rahvakogunemisteks on vähe.

Esinduskogu koosolekul olid kõne all Filadelfia kiriku suur saal (kus Nobeli-auhinna suur aktus peeti) ja Stockholmis tsirkus laulupeo kontserdi ruumidena, mis nii akustiliselt kui ka publiku mahutamise võimaluste poolest oleksid

enimalt sobivad. Filadelfia kirikus esinemise puhul peaks aga rahvastikustajate esinemine ära jääma.

Laulupeo kontserdi kava loodetakse esitada Esinduskogu erakorraliseks koosolekuks, mis peaks toostuma veebruaril algul ta.

ELR juhatuses valiti Joh. Kant (esimees), Joh. Aro, J. Raid, V. Nairis, J. Remmelgas, Kr. Meikop, E. Truuvet, E. Klemmer.

Otsustati jätkata sobiva ruumi otsimist ELR arhiivi ja kogude jaoks. Aruanded kinnitati esitatud kujul.

R. Kreem kõneleja Rootsis?

TORONTO (EPL) — Toronto eeloleval suvel toimuvate Ülemaailmsete Eesti Päevade Peakomitee esimees Robert Kreem mon saanud küsida esineda veebruaris toimuvail Eesti Vabariigi aastapäeva aktusel Stockholmis kõnena. R. Kreemil avaneks seega soodne võimalus esile tõsta Ülemaailmsete Eesti Päevade tähtsust ka siinpool ookeani.

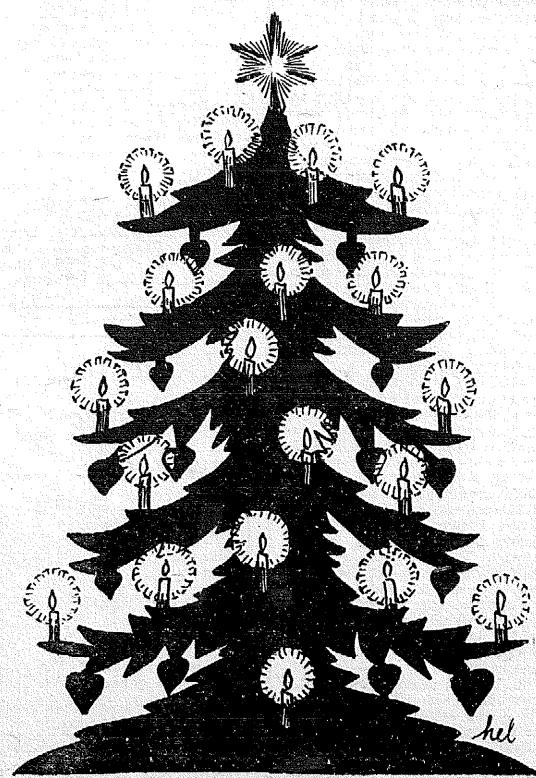
Atentaat venelaste pakiärile

NEW YORK (VES) — New Yorgis 5. avenüül 27. streetil lähedal asuvas "Podarogits, Inc." agentuuris, mis spetsialiseerub raudeesriide taha pakide saatmisele pandi plahvatama lõhkepomm. Inimestega õnnetusi ei juhtunud, aga plahvatatus purustas firma 10x8 jala suuruse vateakna klaasi.

Mõni minut pärast plahvatust teatas tundmatu isik telefoniteel press agentuurile AP: "Üks vene kingitus-tearsid 5. avenüül ja 27. streetil pommitati Juudi Relvastatud Vastupanuliikumise poolt. Hoidku end igaks, kes teeb äri Venemaa. Andke mu rahvas vabaks!"

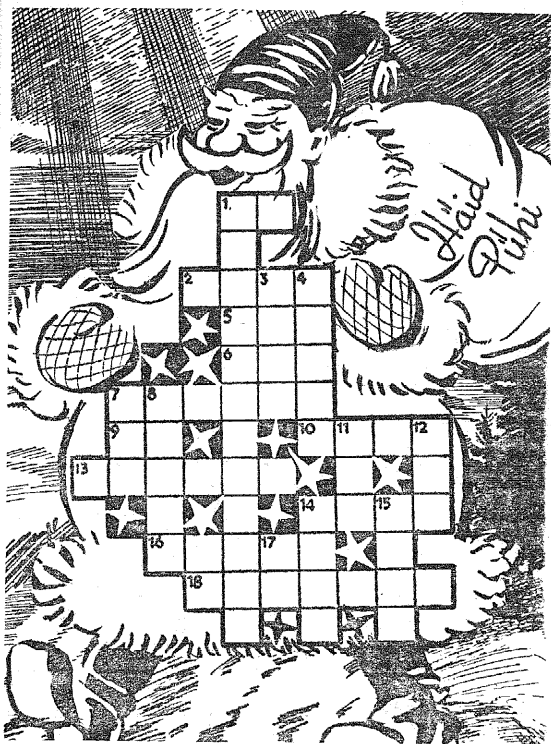
●New Yorgi Long Islandi aatomala uurimiskeskuses töötab Eena-Mei Franz.

●New Yorgis asutati üliõpilaste materjalidega varustav firma "The Term papers Inc.", mille presidendiks on eesti üliõpilane Kati Saks-niit. Samas töötab ka Rita Ilison. Televisioon intervjueris Kati Saks-niiti.



HÄID JÖULE soovib EESTI PÄEVALEHT

EPL ristsõna nr. 44



Paremale: 1 sidesõna 2 puutükk 5 kont 6 piksehalda 7 seda tegi Juudas 10 hapu jook 13 tähtis jõulupuu ehitamise 14 külma ja sooja vahel 16 naise nimi 18 muusikariist

Alla: 1 tuleb lastele jõuluõhtul külla 3 ühe kurikuulsa Itaalia päritoluga rõõvi ja kurjategija hüüdnimi 4 jõulupuu 7 valge linane või takune pikk-kuub 8- teat. automaati rühm 11 ese 12 on heal sõojal 14 aine jõuluvorsti valmistamiseks 15 kliisier 17 naatrium.

Tellimissubventsioon EPL tellimisel Eesti Laenu-Hoiu Ühisuselt

- Stockholms Sparbanken'i juures töötav Eesti Laenu Hoiu Ühisus annab ka tänava oma hoiukonto omanikele soodustuse eest lehe tellimisel kr. 15,- suuruse.
- Soodustust kehtib kõigi hoiukonto omanike kohta, kel on pangas vähemalt 1 000 krooni või kee 31. detsembrini selles suuruses konto avavad. Igas leibkonnas on aga võimalus ainult ühel soodustuse saamiseks.
- Nii siis, kes soovivad EESTI PÄEVALEHE tellimiselt saada
- Hiljemalt 20. jaanuariks esitada Eesti Laenu-Hoiu ühisusele Eesti Päevalehe tellimiskviitungi või selle fotostaatkoopia (kas siis posti või talituse kviitung), misjärele pank kannab Teie konto kaasuks kr. 15,- ja teatab sellest.
- Asja lihtsustamiseks avaldame alljärgneva kupongi, mida koos kviitungiga tuleb saata Eesti Laenu-Hoiu Ühisusele (kas siis aasta või 4-kuu tellimiskviitungid).

Saata: Eesti Laenu-Hoiu Ühisusele, Box 16 318, 103 2
Stockholm 16 — hiljemalt 20. jaanuariks 1972.

Hoiukonto omaniku nimi

Sünniaasta

Postiaadress

Hoiukonto nr.

Eesti Päevalehe tellimise eest tasutud kr.

Lisa: posti või talituse kviitung:
siia kleepida või lisada!



ESTONIAN WORLD FESTIVAL

TORONTOS JUULIS 1972 (Ulemaailmsed Eesti Päevad 1972)

Embakumba, kas kavatsete USA-s ja Kanadas külastada sugulasi ja sõpru või teostada suure läänekontinendi avastamist omal käel või grupis, siis on nüüd saabunud aeg otsustada, kuhu sõit läheb ja milliseid teid pidi.

Kõigile, kes on reisiks Torontosse registreerunud, saatsime välja ettepanekuid reisituurideks nii omal käel kui ka gruppides.

Teie reiside ettevalmistamiseks USA-s ja Kanadas ja vajalike ettereserveerimiste kindlustamiseks palume Teid teada oma reisisoovidest meile hiljemalt 15. veebruariks 1972.

Informatsioon hinnaalanduste ja reisivõimaluste kohta on lisatud meie ringreisi-ettepanekute juurde. Need aga, kes võibolla ei ole saanud meie programmi ja ülesandmis-sedeleid, saavad need meilt alljärgnevat kupongi postiga saates meile — Nyman & Schultz/Nordisk Resebureau AB.

ESTONIAN WORLD FESTIVAL i Toronto juli 1972

SAATA AADRESSIL: Nyman & Schulz/Nordisk Resebureau AB,
Specialresor,
Fack 103 80 STOCKHOLM 7

JA, jag vill veta mer om resorna inom USA och Kanada 1972.

Namn:

Adress:

Postadress:

A. Eller surnud

Tartus sari 26. novembril vanemäpöve skulptor Aleksander Eller 80 a. vanuses.

Ta kuulus tuntud muusikaandlisse perekonda ja ta on portreteerinud heliloojaid Heino Ellerit, Mart Saart, Rudolf Tobast, Eduard Tubi-

nat, Rudolf Tobast j.t., samuti kirjanikke, kunstnikke jne.

A. Eller sündis 23. veebruaril 1891, õppis skulptuuri Berliini Kunstide Akadeemias 1921—1924 ja seejärel Pariisis, Viinis ja Roomas. Tema töid on kasutatud rohkelt Tartu kaunistamiseks.

- Stockholmis sündis Marie-Louise ja Vello Kivsalu tütar.
- Stockholmis sündis Elisabeth ja Erik Einbergile tütar.

● Montrealis selgusid Tartu ülikooli aastapäeval akadeemilise võistlustööde autorid. Need olid Peeter Kivestu, kes oli kirjutanud teemal "Akadeemilise haridusega eesti noorte panus eestlusele" ja Katrin Pärtelpoeg võistlustöoga "Hindulism". Mõlemad üliõpilased said 125-dollarilise auhinna.

● Lakewoodis USA-s sai 80-aastaseks Karl Ann, end. Kudjona Kasku talu peremees.

Stockholmi Eesti Osakond asus aktiivselt tegevusse Värvatakse uusi liikmeid

Stockholmi Eesti Osakond on alustanud oma kümnendat tegevusaastat. Osakonna nimestikust on aastate jooksul läbi käinud mitmed sajad üliõpilased. Tegevus on olnud vahelduva iseloomuga. Alati on püütud üritusi sisustada nii, et need kõiklaks võimalikult suurt arvu liikmeid. Eriti oluline programmi koostamisel on olnud, et see sobiks neile, kes hiljuti on ülikooli astunud ja Osakonnaga liitunud. Kõige noorema üliõpilaskirjastuse liitumine Stockholm eesti üliõpilaste organisatsioonidega on selle edasiarendamise seisukohalt elu küsimus.

Oktoobris valitud uus juhatuse arutanud Osakonna eelsisvat tegevust. Järgnevalt puudutavad mõnda neist sihtidest ja põhimõtetest mida eeloleval perioodil püütakse rakendada.

Kõige üldisemalt öeldud peaks Osakonna eesmärgiks olema ühise platvormi loomine kõikidele Stockholmis elavatele üliõpilastele, kes tahavad osaleda ühises tegevuses. Eestist pärineva ühiskondliku ühtsuse, vaid loodame nende tegevusele lisada misugust mis erilist on seotud tänapäeva üliõpilastega. Osakond ka vanad organisatsioonid, korporatsioonid ja seltsid, peaksid kokku suutma pakkuda üht huvitavaid ja kirevat segu uute ja vanast.

Kuna Osakonna liikmed loomulikult on väga erinevate huvidega, peab Osakond ka oma tegevuses püüdma mitmele maitsele vastu tulla. Programm peab olema võimalikult mitmekesine. Peale lõbusate pidude tuleb anda võimalusi ühiste probleemide arutamiseks ja koostöödeks väliskeskkonnaga gruppides, tuleb korraldada väljasõite, spordivõistlusi j.m. Osakonnas on tihti rõhutatud, et üliõpilased ei ole isoleeritud, grupp vaid moodustavad osa ümbritsevast ühiskonnast. Ka praegune juhatuse tahab tegutseda kontaktis sellega, mis juhtub kogu eesti rahvusgrupis ja ka mujal. Seepärast

rast et üliõpilaste esindajad ka hea meele vastu võtnud kutsed osa võtta teiste organisatsioonide üritustest ja tähtpäevadest. Üliõpilased peaksid Osakonna kaudu saama motivatsiooni eesti ühiskonnaga aktiivsemalt liitumiseks.

Kõige häädavavalikumaks on aga tegevushooga alguses osutunud parima kontakti saavutamine uute üliõpilastega. Eriti on püütud läheneda neile, kes skautuse või muu organisatsioonide tegevusse puudumisel eesti ühiskond on muutunud võõraks, või õigemini neile, kes eesti seltskonnas liikumine pole olnud inimesest mõistetav. On korraldatud kaks üritust, kus lauas istudes anti võimalus üksteisega tutvumiseks.

Lõpuks veel seni toimunud. Koostööd on siiani olnud neli. Peale nimetatud kahe ürituse, mis toimusid Vanalinnas keldiruumides, on käidud teatris ("Tartuffe" Dramateenis) ja peetud Osakonnas traditsiooniks muutunud Luutsia-pidu. Ees ootab Osakonna Akadeemiline Ball 5. veebruaril 1972. Planeeritud on veel kirjandusõhtuid, diskussioone, salongitantsude harjutusi j.m. Juhatust oleks hea meel kui kõik need, keda Osakonna tegevus võiks huvitada, kirja või telefoni teel astuks meiega ühendusse ja avaldaks oma arvamist Osakonna tegevuse kohta. Lelame oma nimestikust 150 isikut, kuid Stock-

holmis on eesti üliõpilasi rohkem. Osakonna juhatise sooviks on, et need, kelleni meie ringkirjad ei jõua, ise otsiks meid üles. Allpool leiad nimed, telefonid ja aadressi mida võid kasutada. SED c/o Männik, Bondegatan 28, 116 33 Stockholm.
Jaak Jakobson 08-15 30 28
Jaak Jakobson 08-91 69 82
Mart Maandi 08-86 17 68

MART MAANDI

Tulge Karu talilaagri!

Karu lipkond Stockholmis korraldab 2.-6. jaanuarini talilaagri Svea ligrade 1-1 Kungängeni õppeväljaku piirkonnas majutusega Tranbygge mõisahoones. Laagripaik asub 50 km kaugusel linnast. Laagrisse võetakse vastu ka noori, kes veel ei ole lipkonna liikmed.

Laagrist osavõtjad on lossis majutatud elektriga kütatavasse tubadesse toid tuleb rügemendi köögist. Sõit toimub bussiga Stockholmist Klara-bergi viaduktil Tsentralljaama juures 2. jaanuaril kell 14, tagasi ollakse samas 6. jaanuaril kell 16. Laagris toimub mitmesugust skautlikku tegevust, m.h. metsarada, ööming jne, ja kui on lund, siis suusatastakse. Õhtuti on oma kino. Laagril on ka oma köök.

Osavõtjateks on 65 krooni koos viie päeva toidu, majutuse ja tegevusmaterjali kulu. Kui ühest perekonnast on mitu tulejat, siis esimene maksab 65, teised ainult 45 krooni.

Registreerida tuleb hiljemalt 26. detsembriks Harald Sepale telefonil 28 69 11 pärast kella 18. Sealt saab ka lähemat informatsiooni ja varustuslehe.

"Kalev" sai kooskaimise jaoks ruumid

Stockholmis valmistab skautlikule tegevusele muret ruumide puudus. "Kalevi" lipkonda tabas KFUM ruumide müümine Soome Majaks. Lipkond on nüüd saanud kooskaimise võimaluse Hägersteni koguduse noortetubades 1. jaanuariks 1972.

JÕMMID PÄASTSID "MEIE MATSI"

Stockholmi "Karu" lipkonna rajurid "Jõmmid" annavad endast kuulda. Eesti Päevalehes protesteerisid nad Aastakoosolek bürookraatliku igavuse üle ja vahepeal on nad toime tulnud hästiõnnestunud noorte peaga. Mis aga kõike tähtsam — "Jõmmid" on elu sisse puhunud ka lipkonna traditsioonilisele sidelehele, mille Enno Klaar toredaks ajakirjaks omal ajal kujundas. Nii siis ilmus nende energiliselt algatusel üle mitmeaastase vaheaja "Meie Mats" oktoobrinumbrina (nr. 19) ja nüüd ka novembrinumbrina (nr. 20) Tanel Moora toimetamisel tervelt paarikümne lehekülje tektiga.

Nagu saatesõnas üteldakse, tahab "Meie Mats" endiselt olla sidepidajaks lipkonna liikmetele ja vanematega, avaldades lipkonna uudiseid, aga ka vesteid, nalju, joomistusi ja kuud, oodates kaastööd lipkonna liikmetelt. Ühesõnaga püüab "Meie Mats" kogu lipkonda tihedalt aktiveerida 1972 aasta maailmalaagri eel. Sinna kavatseb "karudest" sõita tervelt 30.

"Kõik need sihid on käelatuses. Nende saavutamiseks on vaja kõiki — ka karuvanemate kaasabi, head tahet ja julget pealehakkamist, ütlev Harald Sepp oma lühikeses "Meie Matsis", kus järgnevalt vaadeldakse lipkonna tegevust ja leitakse, et "kõra on vähe, villa palju", s.t. tegevust on olnud lipkonnas rohkem kui sellest väljaspoole on kuulnud.

1971 a. "kalendrisse" on kirjutatud osavõtt salajärgide kuressest Metsakodus, osavõtt laskesportl päevakäest Söderläljes, osavõtt rajurite 240 kma pikusest matkast Karlstadist Metsakoduse, "Naerataste" lipkonnalaager 20 osavõtjaga, osavõtt leeri-laagrist Metsakodus ja osavõtt palju-

dest üldistest noorteüritustest. Ja siis oled rajuritel oma Talipäevad.

Karudel on olnud raskusi viimasel aastal koonduseruumidega, mis on tegevust pidurandanud. Gaidid on viimasel ajal saanud kasutada Rootsi Eestlaste Esinduse ruume pärast lasteaia tegevust ning on nii saanud korrapäraselt igal nädalal koos käia. Poiste osas on "Meie Mats" optimistlik ja loodab, et ka poiste osas aasta lõpuks laheneb ruumide küsimus. Juhtkond on täienenud energiliste noortega ja "Meie Mats" "võtab endal Jõmmide kaasabi is kraest kinni ja ilmut edaspidi..."

Nagu edasi selgub, tehakse pingutusi ka lipkonna järelekasvu osas nii juhtide kui noorte poolel.

JÕULUÕHTU

Ja mis on "karudel" tulemas: 26.-29. detsembrini võetakse osa talilaagrist "Veskiääril" ja 21. detsembrist kuni 5. jaanuarini rajurite talilaagrist Metsakodus. Karu lipkonna jõuluõhtu korraldab 9. jaanuaril ning traditsiooniline "koopadut" 5. veebruaril. Ja mis peab: allikused tegevused järjekindlalt. Lipkond ELAB!

Eesti üliõpilastele stipendiumeid USA-st

Eesti Üliõpilaste Toetusfondi USA-s juurde loodud Jüri Lellepi nimeline mälestusfond jatkab stipendiumide väljajandmist eesti sõest üliõpilastele.

1972/73 õppeaastaks väljajagatav rahasumma ei ole veel täpselt selgunud, kuid stipendiumide kogusumma on tõenäoliselt 10.000 ja 15.000 dollari vahel.

Sooviavaldus-ankkeid on saadaval Toetusfondi juhatusele (Estonian Students Fund in USA, Inc.; P. O. Box 377, Wall Street Station; New York, N. Y. 10005, U.S.A.). Rootsi piirides palume pöörduda soovivalduste kui ka lisainformatsiooni saamiseks Stockholmis Eesti Osakonna poole või Eesti Üliõpilaskonna poole Lundis, järgmistel aadressidel:

1) Stockholmis Eesti Osakond, c/o Mart Maandi, Harpsundsvägen 47, 124 40 Bandhagen. 2) Eesti Üliõpilaskond Lundis, c/o Eva-Merike Kangro, Skördevägen 1, S-222 38 Lund.

Tähtpäevaks, mil täidetud soovivaldused peavad jõudma Toetusfondi juhatuse kätte New Yorgis, on 28. veebruar 1972. Juhime tähelepanu e-lele, et soovivaldused vajavad võrdlemisi põhjalikku dokumentatsiooni, ja järelikult ei ole mõtet enam soovivaldusi-blankette nõutada peale 31. jaanuari, kuna aeg sel juhul jääb lii-

ga väikeseks. Puudulikult täidetud soovivaldused jäävad rahuldamata.

Noorteüritusi

UUE-AASTA VASTUVÕTULE Tranasis, mida korraldab EÜR on veel võimalik ennast registreerida Maret Kindilelle Göteborgis, tel. 031/80 25 54.

Uueaasta vastuvõtmene toimub hotell Furulidis (kus mullugi) Somnens järve kaldal. Saabumine 31. detm., kojumine uuel aastal 2. jaanuaril. Täispansion 100 krooni eest. Saun olemas.

STOCKHOLMI EESTI OSAKONNA 30. a. juubelil toimub 5. Veebruaril 1972 Grand Hotelli peelsaalis. Pange frakid ja õhtukleidid kor-KARU LIPKONNA TALILAA-GER toimum 2.-6. jaanuarini Kungängeni õppeväljakul Tranbygge mõisa härrastemaja ruumides. Rügemendi köök toidab. Osavõtjateks kr. 65.- (koos toiduga ja tegevusmaterjaliga). Registreeruda hiljemalt 26. detsembriks. Avalud ka nende, kes veel ei kuulu lipkonda. Helista telef. 28 69 11 peale kella 18 Harald Sepale. Sõit laagrisse bussiga Klara-bergi viaduktil Stockholmis 2. jaanuaril kell 14. Võistlused, suusatamine, öömäng jne. Oma kino.

Üliõpilaskond LUNDIS

Lundi üliõpilaskonna esimeheks sel aastal on Tiit Valdes, abiks Juho Nõmm, sekretäriks Madli Suursõit, laekuriks Helle Tamvel ja perenaiseks Hirma Savioja.

Juhatuses aadress on: c/o Tiit Valdes, Magistarsvåg. 559.222, 222 44 Lund. Telefon: 046/14 65 19.

Maailmalaagri raport

1972 aasta "Kotkajärve" maailmalaagri juht Enn Kiilaspea on "Noortelehele" saanud ettevalmistustöödest alljärgneva rapordi:

Maailmalaager "KOTKAJÄRVE" eeltood on kestnud juba terve aasta. Tehnilised tööd laagri aladel on 80 prots. ulatuses lõpule viidud. Maailmalaagri staap ja juhtkond on hoogsas tegevuses. Laagri teemaks on Kotkajärve miljöö ja loodus. Tegevuse peasihtiks on pakkuda parimat, milleks oleme võimelised. Vähem tähelepanu on seokord pööratud täiskasvanute tahtmistele ja mugavustele.

Programm on kolme — osaline: päevane, öhtune, ja "õine". Päevane programm näeb ette kohustuslikku täiskasvanute tegevust. Vastavalt oleme tagasi läinud põhilise skautilaagri tegevusele, pidades sõpruslaagri taolist vaba tegevust igavaks ja mitmesobivaks. Ara on jäänud ka igasugune tegevus õhtul, mis eemaldab juhte oma üksuste juurest.

"Õiseks" tegevuseks on mõeldud vabad lökked ja tantsuõhtud, mis

toimuvad pärast organiseeritud all-laagrite lõkkeit, ja millest osavõtt on vabatahtlik.

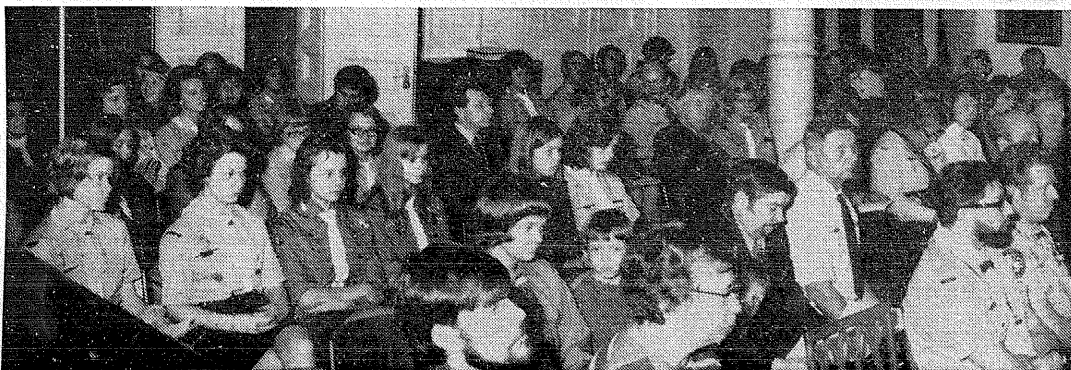
Noor võib osa võtta sellest programmist või minna magama, muud valikut ei ole.

Vastavalt on ametlik öörahu hili-sem, aga sellest üleastumised on ka rengevalt kontrollitud.

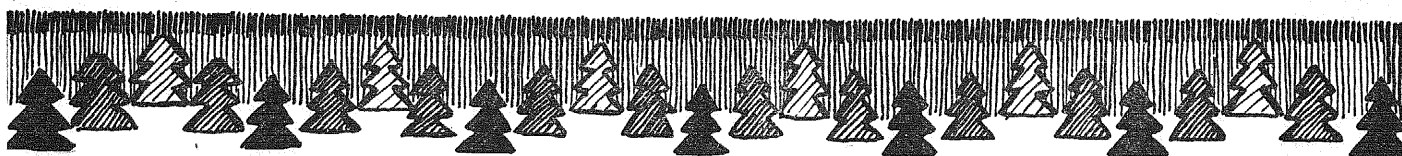
Tahame korraldada noortele laagrit, mis neile kauaks ajaks meelde jääb, andes neile innustust meie liikumise juurde jäämiseks.

Et teostada meie plaane, on hädavalajalik õigeaegne ja täielik informatsioon eelregistreerimise osas, mis võimaldab laagri eelarve, programmi, toitlustamise ja muude üksikasjade täielikkude kavandamist.

On väga oluline, et kõik üksused peavad kinni eelregistreerimise tähtaegast ja tagastavad eelregistratsiooni vormid kindlasti 1. jaanuariks 1972.



Tänavusest Göteborgi Aastakoosolekust osavõtjaid koosolekul (EPL-foto Kopler)



HÄID JÖULUID JA EDUKAT UUT AASTAT SOOVIVAD

AB KANGROVERKEN

Eket

KANGRO MEKANISKA AB

Örkelljunga

KANGRO MEKANISKA AB

Östersund

**FELIX
KELLO**

Bankeryd

Ira Löfvander & CO AB

Surbrunnsgatan 29, 113 48 Stockholm

Tel. 32 21 40

AB SIMSON BRÖD

Klippgatan 1—3, Solna

Tel. 83 08 65

Firma
**BERNHARD
INGEL**

Tel. 08/88 42 67

OJA's FOTO

Sergelgatan 21 — tel. 11 28 88

Drottninggatan 11 — tel. 10 50 22

Stockholm

HÖBELAIDS LIVS

Hötorgshallen — Stockholm

Tel. 21.90 62, 21 11 92

Hoivaimport AB

N. Sinisaar

Värmlandsgatan 22

413 03 Göteborg

Tel. 031/24 08 56, 24 78 61

ERICH KALJOT AB

Ljunghy

KAUBER TEXTIL

Mellanbergsvägen 87

Hägersten

KALJOT PLASTSVETS AB

Sundbyberg

NORDISKA TO-LU

Woldemar Krüppelman

Sofielundsgatan 5 — Uppsala

**PUNDIS
SNICKERI AB**

Norrköping

**EESTI KIRJANIKE
KOOPERATIIV**

Fack 1 — Lund

PEETER HALDNA

Stockholm

**AB Stockholms
Plast Industri**

Edgar Pank

Huddinge

K. A. RÜTMAN & CO

Stockholm

**STOCKHOLMI
EESTI MAJA KLUBI**

**RÖÖMSAID JÖULUPÜHI JA
EDURIKAST UUT AASTAT!**



HÄID JÖULUID JA EDUKAT UUT AASTAT SOOVIVAD

Röömsaid Joulupühi

soovivad oma ostjaskonnale

PEEKERILEIVATÖÖSTUSED

Tel. 08/49 52 18 ja 031/16 66 03

**HÄLSO-
SAFTER**

Lidingö

**Eskilstuna
MODELLINDUSTRI AB**

August Pölmas

**IFB ANATOMISKA
BANDAGE AB**

Västmannagatan 9

101 20 Stockholm

Tel. 08/10 61 60

**AB
A. MIKKOV**

Stockholm

AROSTRYCK

Uppsala

AB MERCA

AB LEVE PLAST

Tel. 46 91 81

TEKNOPLAST AB

Sundbyberg

**E
K
K**

Eesti Kultuuri Koondis soovib
HÄID JÖULUPÜHI JA HÄÄD UUT AASTAT
oma liikmeile ja kõigile kultuurisõpradele.



ATLANTIC PLAST AB

Björkholmsvägen 7
Huddinge

AB SVAN SKODON

Biblioteksgatan 6—8 • Tel. 10 46 74 • 10 46 75

Norrlandsgatan 24 • Tel. 10 65 41 • 10 65 42

Drottninggatan 88 • Tel. 10 52 38 • 10 52 78

Sveavägen 90 • Tel. 32 06 07 Stockholm 7

Jalatsitetööstus

Joh. Liivamees

Hantverkargatan 54
Stockholm

Kullasepaäri

SILVERASKEN

A. Löpp
Hötorget 2 — Stockholm

**WIKLUNDS
Snabbköp**

BAGARMOSEN

Svartågatan 2 A • Tel. 48 87 87, Falun 023/142 03

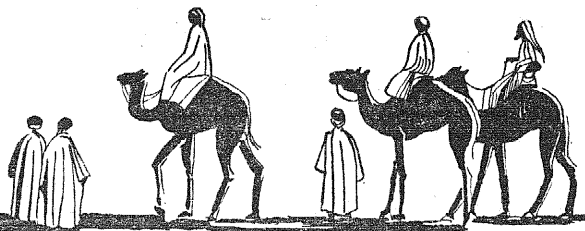
Farsta gård • Tel. 64 53 00, Motala 0141/187 00

**UNIVERS
MEKANISKA
VERKSTADS AB**

Herrhagsvägen 98, Enskede

EESTI KOMITEE

Rootsis



Pühadetervitusi Esinduse kaudu

Inglismaalt:

Helmi ja August Nirgi

Saksamaalt:

Adam Grünbaum abik., Alfons Rebane abik., Erik Thomson, H. Leyden

Norrast:

Arnold Kuldvere perega

Taanist:

Einar Antik, Vello Helk, David Karopun, Menhard Kanan, Robert Lõhmus, Johannes Mereväli, Dunja Märts

Kanadast:

Vally ja Jaan Kõks, Ülo Jürima pere, Toronto

USA-st

Johannes Kaup perega, Wilmington, Kersti ja Aleks Köpp, Chicago, Heikki Leesment perega, Washington, Aksel ja Maimu Linkhorst, New York, Aleksander Padumets.

Uruguayast:

Karl ja Anne Laantee pere, Montevideo

Rootsist:

Ants Aamissepp perega, Edvard Aasa pere, Reinhold Aasa pere, Julia ja Gita Aasman, Helmi Ansepp, Teno Aasma pere, Aleksi Anv abik., Hans Adila pere, Jüri Adila abik., Artur Adson, Elmar Aibust abik., Ülo Albo pere, Mihke Albo abik., Jaan Allas abik., Heldur Alver perega, Linda Amos, Ants ja Ene Anderson perega, Enn ja Tiit Anderson, Jutta Anderson-Pielbusch, Johanna Andra, Richard ja Tamara Andreson, Helmut ja Kersti Anier, Matti Anniko, Ilmar Arens abik., Lembit ja Liivi Aring perega, Evald Art perega, Lja ja Rein Asu perega, Vambola Aruvald perega, Irina Aug, Harry Aug, Voldemar Avstare.

Helju ja Siim Broberg, Johan, Talvi ja Märt Ellend, Helmi ja Mart Ellend, Johannes Elliste abik., Hartvig Engso abik., Arnold Eeres perega, Ants Eres perega, Edgar Erlane perega, Roman Esko abik., Annus Estira perega, Hannus Estira, Dag Estonius perega.

Ilka ja Boris Gärman, Heino ja Helga Hallis, Katrin, Marje ja Sven Hanson, Jüri Hansen perega, Aino ja Eduard Hansum, Gunnar Hein abik., Julius Hohensee abik., Ivi Hubel-Puusepp, Inna-Karin ja Vambola Huut perega, Juhan Hõbeda.

Herbert ja Raja Iir, Lehte Ilme, Ado Irvil perega, perekond Jalk, Alma ja Mihkel Jams perega, August Jakobson perega, Osvald Jakobson perega, Karl Jansen abik., Pauline

RÖÖMSAID JÖULE ja ÖNNELIKKU UUT AASTAT!

— kaasmaalastele kodumaal, kel puudus vabadust
— kaasmaalastele vabaduses, kel puudus kodumaast soovivad Rootsi Eestlaste Esinduse kaudu:

Jesmin, Eino Joandi abik., Martin Juhkam, Elisabet Jänes, Julius Järvi pere, Rudolf Järv perega, Asuncién ja Harald Jürgens, Erich Jürgens perega, Gerhard, Väike ja Kalju Jüriado, Anu ja Jaa k Jüriado, Martin Jüris perega, Mihkel Jüris abik., Aleksi Jürimäe, Toomas Jürisoo vanematega.

Karl Kaaman abik., Jakob Kain perega, Niis ja Inge Kain, Elmar Kalju pere, Leo Kalju, Herta Kallas, Maile ja Eldor Kallas, Udo Kallas, Hilda ja Jünan Kallaste, Enn Kanarvik perega, Enno Kangro perega, Juhan Kanemägi, Herman Kann, Edgar Kant, Johannes Kant, Eduard Karjel, Ally Karolin, Angela Kartau, Senta ja Leo Karupää, Mari-Ann Karupää, Valentine ja Voldemar Kask, Hans Kauri pere, Felix Kello pere, Eugen Kiiman perega, Leonti Kiive abik., Avo Kiiver abik., Mart Kiiver perega, Ilse ja Edgar Kimber, Virgo L. Kimber perega, Hile ja Juhan Kinn, Helga ja Ants Kippar, Elmar Kirotar perega, Voldemar Kiviased perega, Johannes Kivimägi abik., Aleksander Klaar abik., ja Vera Klazen perega, Lembit ja Eerna Klemmer perega, Vambola Klauzen, Helmut Kolk perega, Karl Kool abik., Paul Kool abik., Aleksander Koppel, Anton Krapp abik., Avo Krissa perega, E. Krim mArthur Kulgama, Evald Kullerkan abik., Margarete ja Voldemar Kures, Martin Kurald perega, Alfred Kurvet abik., Ilo Käbin, perega, Egon Kõiv, Alfred Kübar perega.

Ilmar ja Leida Laan perega, Ida ja Paul Laan, Eduard Laanemets perega, Madis Laas perega, Eino Laetla, Heinrich ja Alm a Laetla, Hans Laurits perega, Jany John Lees si perega, Mai mu Leesi Hans ja Leida Leesment Hans Leis, Helene ja Michail Lepper August Liiv perega, Einar Lillemets perega, Evald Lillemets abik., Eduard Lipp, Elvo Loomse perega, Jüri Loomse abik., Arnold Arved Luutsalu perega, Aleksander Lõugas abik., Daniel Lõugas, Joosep Lõõr, Herman ja Thomas Luik.

Meeri ja Ott Marnberg, Velda ja Oskar Marten, Viktor Marvet perega, Ellen ja Albert Meerik, Ilari Meekits perega, Kristjann Meikop perega.

Ilmar Meikop perega, Edvard Ments abik., Rudo Merilo abik., Johan Merimaa abik., Oskar Mertsin poegadega, Liis ja Edgar Mesikep, Ailo Mikiver perega, Maret ja Leo Moks perega, Johannes Molnik, Arvi Moor, Helga ja Valter Murelik, Andrei Murro abik., Frida ja Olaf Muruk, Eduard Mäeots, Harry, Asta ja Reet Mägi, Elmar Märtin, August Möttus perega, Amalie, Maile, Bernhard, Meria.

Arbo Nael perega, Haivy Niit, dipl ing Gustav Nirk, Selma ja Villem Noodapera perega, Erich Normann, Harald Nurk perega.

Hubert Oberg perega, Emil Odraks, Hilde ja Mihkel Oland, Silvi ja Tarmo Oja perega, Herbert Ojanurm, Elmar Ojaste perega, Viitri Oluper, Helmi ja Karl Ormus, Erich Orviste perega.

Johannes Paali abik., Hilde ja Ants Paas, Ahti ja Ellen Pae, Friedrich Pae, Helmut Pagi perega, Ruut Pagant abik., Heino Pahtman, Ants Pahv perega, Enn Pajula perega, Raimund Palm perega, Lembi ja Heiner Pannel perega, Mari ja Arvo Palmisto, Paul Rapp abik., Eduard ja Julie Peanberg, Arthur Peetre, Lembit Pelte pere Elmar Pettai perega, Albert Pental abik., Voldemar Pielbusch abik., Harry Piir perega, Herta ja Karl Ploot mHerbert Po ka perega, Jüri Poska pere, Herman Prenta pere, Anna ja Priidu Puusepp, Rein Puusepp perega, Jakob ja Hilja Puustusmaa, Jüri Pääri, Hugo, Lilly ja Thea Pärnamäe, Oskar ja Katarina Pärn, Silvia ja Endel Pärt, Evald Põdra pere.

Gunnar Raatma, Villem Randmaa abik., Aleksander Rannus abik., Märt Reud perega, Paul Rebane, Kalju Reesalu, Ann Reikter, Alice Reimans, Marje ja Alur Reimans, Edvin Reinvald abik., Hans Reiter abik., Paul Riiner, Heino Riimari perega, Maris ja Johannes Ristikivi, Jutta ja Artur Rohuste, Thea ja Rein Roos, Villem Rooman Aarand Roos, Endel Rumma perega, Edo Rahn, Jenny ja Boris Rätsep perega.

Lembit Saamel perega, Karl Saar abik., Siim ja Piia Saare perega, Evald Saarnak abik., Olev Salum perega, Tõnis Salum perega Valdo Salumets perega, Vivi Sauli-Wilund, Jaan Savioja perega, Theodor Schönberg, Arnold Schmuul, Rudolf Schmuul perega, Ernst Sei mabik., Arnold Sergio, Valentin Sörg perega, Frieda ja Max Sikkut perega, Ella ja Kalju Sild, Merike ja Rein Sild, Bernard Smit abikasaga, Jutta ja Hartvig Sot, Salme Soeköör lastega, Helga ja Eduard Soever Walter Soo perega, Voldemar Strentze, Hilda Sörg, Voldemar Sörg perega, Kaarel Sõmermaa perega, Edgar Sõster perega, Karl Tähk, Ado Tammi perega, Kalle Tammemäe abik., Tammemäe pere, Eskilstina Lembit Tähk perega, Eero Tarjus perega, Peeter Tarkpe perega, Paul ja Meta Teas, Martha ja Richard Teeler, Linda, Leonard Mari ja Peeter Tein, Robert ja Hilda Telvik, Leopold Teras perega, Anni ja Eugen Tiits, Leonard Tiivan perega, Antonina ja Ruho Tippo, Karl Tühv abik., Ilmar Toigre, Herbert Toom abik., Arnold A. Toome, Oskar Trei, Welda, Ain ja Rein

LASTEJÖUL LUNDIS

Lund (EPL) — Pühapäeval, 12. skp. röökasid Lundis, Petersgårdeni avarad ruumid laste rõõmsatest kilgetest, Lundi ja Malmö täienduskoolide, Lundi mänguringi ja Malmö skautlike noorte ühiskorraldusel toimus jõulupuu mitmekülse kavaga ning jõuluvana külastäki mudilastele. Osavõtt sellest oli nii rahvarohke, et ruumid jäid kitsaks.

Korraldajate nimel tervitas särkeva jõulupuu all kokkutulnud pr. Eha Põhl, millele järgnes ühislaul "Ma tulen taevast ülevalt". Jõuluevangeeliumi lugesid Malmö täienduskooli õpilased Andres Asu ja Ann-Leena Mikiver. Lauldi ühiselt "Püha õõ, õnnistud õõ." Lundi ja Malmö täienduskooli õpilaste rühmitus laulis seelärelle A. Maasale "Jõulukellad".

Oli tore jälgida, mida lapsed kõik ei olnud kätteõppinud jõulupeoks. Nii kandsid Lundi täienduskooli mänguringi mudilased Mart Klaar, Benjamin ja Jakob Peetre, Mikaela Peetre, Niglas Rämml and Jaanus Schiedat ette töömängu lauluga eesti rahvavõistlused. Sama täienduskooli õpilased Hannes Mathiesen, Mikaela Peetre ja Heli-Ann Klaar said hakikama pisinäidendiga "Ats ja abits". Seelärelle lavestati juba suuremas skaalas ajaloolise tagapõhjaga muistset Eestist näidend "Lembitu tütar", kelle nimisosa esines mõjukalt Kristi Meyer. Kaasgevad olid Malmö skautlikud noored Mart Anari, Toomas Asu ja Piret Kaaman kuna küllalisartistina esines efektiivselt kunstn. Olev Mikiver (Malmö linna-estrist!) raudrüütina Vaterlandist.

Kõige lõpu ütles tänusõnad lastele, tubli esinemise eest, teistele tegelelastele ja publikule osavõtus pr. Eha Põhl, kes sai ise tugeva kiluavalduse osaliseks kuna tema on eelmajainud eesti täienduskoolide juhataja Lundis ja Malmös, laste mänguringi hing ning kogu jõuluühitua pika kava kättepeetaja. Malmö skautlike noortetjuht pr. Pommerit tänati tema kiiduväärse os eest.

Kavaliasele osale järgnes ühine kohvilaud samas koo lastevanemate ja küllalitsing ning ringmänguga mudilastele.

H.Mark Saksa-Rootsi noorsootöö konverentsil

Lääne-Saksa Noorsoo, perekonna ja tervishoiu ministeeriumi kuusel toimus Rootsi Koolide Peavalitsuse ja Lääne-Saksa Noorteorrganisatsioonide Keskliidu ühine konverents 5.-10. detsembril Saksamaal Bonni lähedal ilusas Altenbergis. Rootsiist võtsid sellest konverentsist osa peale Koolide Peavalitsuse ja Riikliku Noortekülaorganisatsioonide esindajad veel 72 haridus-, noorte- ja spordiorganisatsioonide esindajad, nende hulgas kahe vähemusrahvuse esindajad, nimelt Eesti Komitee poolt Heino Mark ja Soome Organisatsioonide Keskliidu poolt sekretär Pekka Alén.

Koolide Peavalitsuse soovil esines sellel konverentsil H. Mark ettekandega tööst siserändajate ja vähemusrahvaste organisatsioonides Rootsis. H. Mark oma ettekande sissejuhatu-

Treufeldt, Herbert Trummer, Hans Truuvet perega, Juhan Tui perega, Bernhard ja Meta Tuiskvere, Paul Tundo emaga, Eval Tuuletare perega, Valter Tuulik perega, Elmar Tõisepp perega, Maare, Susanna ja Heino Tomson.

Marie Under, Hille ja Bernhard Ustav, Öie ja Ilmar Ussioo pere, Oskar Uusler, Alber Uukareda abik., Vello Uuskyla perega, Tiido Uutma abik.

Aleksander Vahe abik., Eduard Waher abik. Karl Vaide, Johannes Vaigur perega, Vega ja Ago Vailas perega, Aho Vallaste pere, Alma ja Tarvo Vanatso, Vassili Vapper abik., Rein Weermets perega, Lembit Veerthe pere, Kulla ja Einar Velts, Arvi Veesma abik., Valev Veesma perega, Arno Vihael, Aleksander Viik, Agi ja Hans Viinapuu, Harald Viirsalu pere, Osvald Viirsoo abik., Reinhold ja Elli Vilgats, Ernst Viilval perega, Ilmar Vooremaa pere, Alma ja Viktor Väina, Aurelie ja Aarne Vöting.

Johannes Äro, Jaan Ünap perega, Enn Ünapuu, Herman Öödik perega, Ferdinand Ütt perega.

Organisatsioonid:

Alingsåsi Eesti Selts, Esinduse Üldkogu Alingsåsis, Borås Eesti Selts, Eesti Kultuuri Koondis, Eesti Põllumehete Kogude Rootsi Esindus, Eesti Vabadusliit, Esinduse Göteborgi Üldkogu.

Göteborgi Eesti Selts, Göteborgi Eesti Seltsi Näitering, Göteborgi Eesti Maja Klubi, Göteborgi Põllumehete Kogu, Gävle Eesti Selts, Lundi Põllumehete Kogu, Rahvuslik Koostöö Keskus, Rahvuslik Koostöö Keskus Borås osak., Rahvuslik Koostöö Keskus Göteborgi osak., Rahvuslik Parempoolne Rühm, Västeråsi Eesti Ühing, Upsala Eesti Klubi.

Firmad:
Arstryck AB, Upsala, Bildals Bageri, Joh. Lorents, Kippar Manchment Consulting AB, Riksbys Tryck AB, Solna Lådfabrik, Mart Valk.

TELLIMISHIND A. 1972

Seoses kogu ajakirjandust tabanud trüki-, posti-, j. m. klude tõusuga on EESTI PÄEVALEHT arvates 1. jaanuarist sunnitud kohaldama alljärgnevaid uusi hindu (rootsi lehed muutsid hinnad juba 1. detsembrist):

Aastatellimine	kr 147:—
1-kuu periood	kr 53:—
1 kuu	kr 15:—

N. Uthorn: Mis juhtuks kui Skandinaavia sovjetiseerub

Skandinaavia saadikud Londonis protesteerivad kohe vägivald vastu ja paluvad tungivalt et Foreign Office ei tunnustaks nende kodumaale likvideerimist. Samal kombel talitavad skandinaavia saadikud kõigis teistes läänemaade pealinnaades. Oma igaveseks häbiks ruttas tema briti majesteedi valitsus — ilma et oleks küsinud alamkojalt — talitama hoopis vastupidiselt. Peaminister laseb sundida kolme saadikut ütlema oma saatkondade ruumid vene sursaatkonna ametnikele. Briti võimude silmis on kõik skandinaaviad, niihiisti kodu- kui välismaal, hooaus-pookus muutunud sovjetivene kodanikeks. Kuid mitte vähemas kui 30-s maailma pealinnas on Rootsil, Norral ja Taanil alles oma esindused. Selliselt jätkab Nils Uthorn oma utopiilist kirjeldust Skandinaavia sovjetiseerimisest.

Sõja ajal, millesse Nõukogud on enda süül segatud, avaneb kiirelt kadu võimalus ühel osal skandinaavlast mere kaudu läände põgeneda. Umbes 1 miljon okupeeritud haaravad kinni sellest võimalusest. Paljud õnnestub eluga pääseda sellest raskelt reilist. Saatusse ironiaalselt satub suur hulk neist just samale Inglismaale, kes enam ei tunnusta nende kodumaad.

Nende hulgas, kes pidid jääma okupeeritud Skandinaaviasse, moodustatakse relvastatud vastupanugruppe. Nad opereerivad Dalarna suurmetsades ja Hardangeri la-geendikel, nad loodavad abile väljastpoolt, ning nad võitlevad elu eest.

Alles kuusteiskümmend aastat pärast puna-armee sissetungi kapite- leeruvad viimased vabariiksed. Väljastpoolt ei ole nad saanud vähimatki toetust. Sellevastu on Inglismaa j.t. avaral käel andnud toetust va- badusliikumistele Aasias, Aafrikas, Ladin-Ameerikas...

Aeg kulub. Pravda kinnitab et Skandinaavia "vabatahtlikust" liitu- misest peale on üks õnnelikke osa- sid maailmast. Kuid seda õnne ei näidata. Kõik välismaine turism on rangelt keelatud kogu piirkonnas okupatsiooni 25 esimese aasta jook- sul. Miks? Kas Skandinaavia ei kan- nata enam mitit valgust?

Okupeeritud enestele muutub järjest selgemaks, et kol maaad on muutumas vene kolooniateks. Kõik otused skandinaavia majand- uselu kohta langetatakse Kremli. Kogu produktioon asetatakse vene huvide teenistusse.

Kohalike nõukogude organite kau- du organiseeritakse skandinaavia toorainete röövmajandamist. Leni- ngrad elab taani või ja liha ning norra kalakonservide peal, kogu Lääne-Venemaa kasutab rootsi pa- berit, rootsi terast, rootsi telefone. Vastutaksus härrasrahva poolt saa- vad skandinaavilased primaal ehitat- tud vene raadioseadajaid, mis mon- teeritakse üles iga suurema asula ümber ja mis peavad kaitsma raadi- okuulajaid valede vastu läänest.

Inglismaale saabumisel on skan- dinaavia põgenikud kogutud laag- ritesse ootajaks, mil peremees- maa peab otsustama nende saatu- se. Nõukogude saatkond Londonis nõuab kontrolliõigust nendes laag- rites, ja tema majesteedi valitsus suurendab oma häbi sellega, et teeb uusi järeleandmist. Vene ametnik- kol lubatakse külastada pagulas- laagreid, et veenda nende asuka- id, et nad pööraksid "koju" ta- gasi.

Umbes tosin rootslast ja sama pal-

ju norrakaid lähevad õnge, peaa- jalikult perekondlikel põhjustel, ja nendest ei kuulda kunagi enam mi- dagi. Suurelt ülekaalus osa põge- nikkest ei hooli pakkumisest. Nõu- kogude Liidu karistusseadus on kül- lalt selge: "Kui nõukogude kodanik põgeneb teisele maaile, mõistetakse ta surma või, kui pehmemadavad as- jaolusid leidub, vähemalt kümneks aastaks sunnitööle". Ja nõukogude kodanikeks on nad ju muutunud nihiasti vene kui briti definitsiooni järel.

Skandinaavia linnadesse siiratakse sadutuhandeid venelasi. Göteborgi tänavail kuulab varsti rohkem ve- ne kui rootsi keelt. Vangistatute, mõrvatute ja deporteeritute korte- reisse on asunud venelased või kaa- sajooksikud. Rootslased hakkavad muutuma vähemuseks omaend maal. Taanlased ja norralased on samas olukorras.

Ametnikeks kohalikus halduses nimetatakse järjest sagedamini venelasi ja järjest harvemalt skan- dinaviaasi. Need funktsionärid ei- vitsse osata sõnagi ühtki skandi- naavia keelt. Parteilikud ja tei- sed privilegieeritud nautivad heast materjalisest standardist, alamaid peavad rahulduma vaid hädavaja- likemaga.

Ühe paari korralike tänavakinge- deest maksab tööline poole oma ku- paigast. Rahulolematust kaupade- puudusega, ebaõiglusega ja vabadu- se puudumisest pärast väljendud ütrei- gikatesse Alborgi tsemendivabrikus, kuid julgeotekupoltselise sekub sil- napilkselt kuulilpidujatega ja niidab maha paar tosinat inimest, veri uhu- takse ära tuletõrje juhtmetega, ja töö võib jätkuda.

Inglismaal on laagrid likvideeritud, kuid paljud skandinaavilased tunne- vad sügavaimat rahutust. Kas neid antakse välja vastu nende oma taht- mist? Igal õhtul lähevad nad voo- disse riided seljas ja kohver paki- tult. Paljud tuhanded valivad kind- lama ebakindla asemel ja sõidavad edasi lääne poole, Kanadasse, USA- sse, Kesk-Ameerikasse. Need kes kõi- gest hoolimata jäävad Inglismaale peavad kirjaltikut lubama, "et mitte osa võtta poliitilisest tegevusest". Põ- genikud teistest maailma kolgastest, kes samuti sattuvad saama varju- paika Inglismaal, ei pruugi selle vas- tu anda sellist lubadust.

Skandinaavia kolonidised jätkub aga tasulilistamine. Rahvuslik kultuur asetatakse nälgitoidule. Ajalooolised mälestusmärgid hävitatakse või muu- detakse tundmatuseksi. Vasavarv muutub monumendiks Baltimere Pu- nalipulisele sõjalaevastikule, Vige-

landi asutus ehitatakse ümber re- volutsiooni muuseumiks, Fredriks- borg muudetakse progressivse maa- likunsti galeriiks. Kronhuset Göte- borgis saab kohaliku sovjeti peas- taabiks, Håkonihall Bergenis Saab Norra Komsomoli residentsiks, Ros- kilde toomkirik elab üle paar aastat kui ateismi muuseum, et selle jä- rele muutuva marxistlikuks kultuu- ripaleeks. Et lõigata ära ühendus nihiasti mineviku kui lääne maali- maga, hakkavad võimumehed aru- tama ladina tähestiku asendamist krii- li omagan kui samasuguseid muuda- viatke kusselil mujal maailma otsas, teistes kolonides, siis kutsuvad rah- vusvahelise õiguse eksperdid seda kultuurimõrvaks.

Niisama teadmatud kui läbilõike- inglased on skandinaavia pgeni- kest, niisama vähe teavad nad pu- nastest kolonidest teispool Põhja- merel. Selle kui okupeeritud alasid tõlde tähele pannakse, kutsutakse skandinaave taipamatuses lihtsalt venelasteks.

BBC spordireporter kõneleb vene uisutusmeisterist Fornessist. The Gu- ardian kirjutab vene graafikut Pal- le Nielsenist, vene teadusmehest Han- nes Alfvénist jne. Geograafia üliõpi- lased Oxfordis ja Cambridges suu- davad vaid suurima vaevaga näida- ta välja Rootsi asukohta Euroopa kaardil. Paar üksust Home fleetist teevad viiakusviisiid vene sadama- se Göteborgi, ja admiral joob kok- ku kohaliku komandandiga.

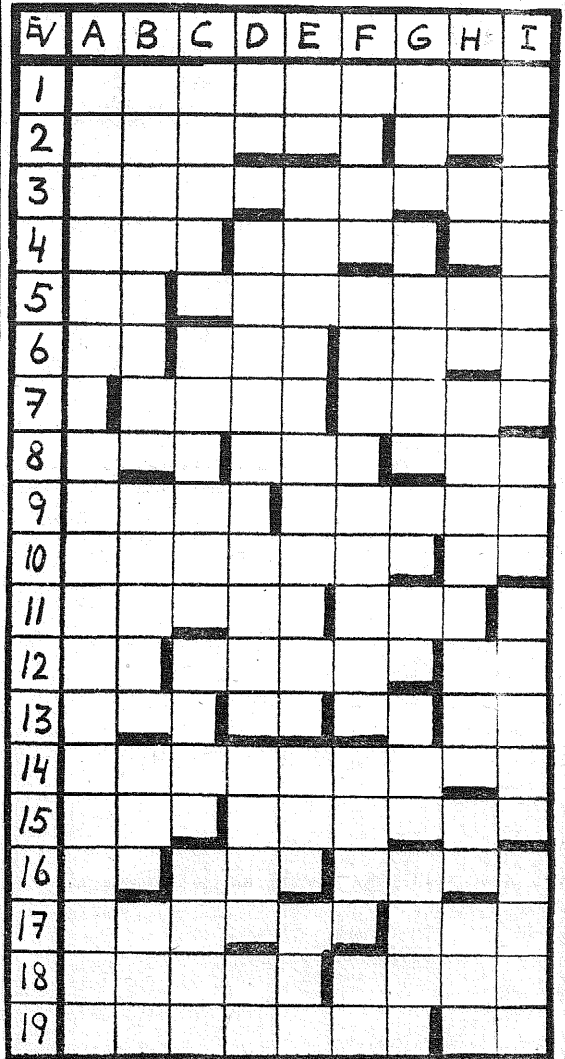
Kõikidest skandinaavia raamatu- kogudest kõrvaldatakse mittepro- gressivse kirjanike raamatud. Kõik õpikud eelsovjeti ajastust kaovad, eriti ajaloo ja kodanikuteaduse alalt, ja asendatakse uute, ümbertõstatu- tega. Entsüklopeediad redigeeritakse ümber. Uuest spetsiaalkirjandusest võib lugeda, et Uppsala ülikool asu- tati ieti tsaar Ivan III (ja mitte sugugi Jakob Ulffsoni ja Sten Sture vanema) poolt. Samuti võib lugeda, et Taani "skueplads" tegelikult sün- dis Peter I initsiatiivil (ja mitte Hol- bergi ja Fredrik IV). Aligkooli õpi- lased loevad oma ajaloomatemaatist et skandinaavia rahvad "võitluses lääne-euroopa rõõvõhude vastu, kes kard korra järele neid alaliselt rün- nand, on alati saanud usaldusväär- set toetust oma naabrite poolt idas, abiväimise venelastelt". Gruppitaani ajaloolasi sunnitakse katkestama oma rühmatöö taani keskaegest kuna nad on unustanud võtnast Marxi oma allikamateriali hulka, nendel keelatakse uurijategevus ala- tiseks.

Professor arheoloogias Oslo üli- kooli juures saab hoiatuse, kuni- ta oma kaevamisi juures ei ole leidnud midagi mis tündaks pronksiaegset head koostööd ve- nelaste ja norralaste vahel.

Ei, armas lugeja, selliseid usku- matuid asju ei või ju juhtuda kei- tse tsiviliseeritud Euroopa. Nii hirmsat õigusriket ei juhtu liht- salt. UNO astuks vahele. Ajakir- jandus kogu vahe maailmas rea- geriks. Ent lugege Rootsi seal ko- hal, kus seisab Inglismaa. Lugege kol mürgistatud halti riiki — Eesti, Läti, Leedu — seal kohal, kus seis- vad skandinaavia riigid. Ja lugege Sovjet seal kus seisab Sovjet.

Me demonstreerime meeledid vä- givall vastu, ainult kui vägivald leiab aset küllalt kaugel meist. Mida kaugemal, seda julgemad demon- strandid. 2000 miili — suurepärane. 2000 miili — suurepärane. 1000 miili — hea. 500 miili — võimalik. 100 miili — kahtlane. 50 miili ja alla selle — täiesti võimatu.

Kahju et Baltikum on nii lähedal," lõpetab Uthorn.



Jõuluristsõna

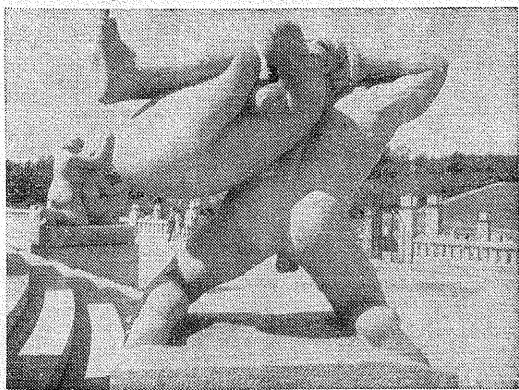
Paremale: 1-A 24 detsember 2-A ükski ja kurb 2-G mõistus 3-A udu- seks muutuma 4-A osa lumest 4-D kohusetähtja (lüh. 2 tähte) 4-F Stock- holmi liiklusvahendid (2 tähte, lüh) 4-H see tähendab 5-A saksakeelne prepositsioon 5-C ütleb see, kes alus- tab aktust 6-A titaan 6-C toit (root- si k.) 6-F alguses 7-A esimene täht tähestikus 7-B kalls, naru 7-F kaua aega tagasi 8-A kuulub paadi juur- de 8-D kolm teineteistse järgnevat tähte tähestikus 8-G jää (saksa k.) 9-A kuulub hispaania maalikunst- nik 9-E riik Euroopas 10-A imesta- misväärne 10-H indium 11-A riik Aafrikas (i=1) 11-F prantsuskeelne artikkel (mitm.) 12-A see (ingl. k.) 12-C asus teise korterisse 12-H tema 13-A üheksa (rootsi k.) 13-D naat- rium 13-F kaassõna 13-H erium 14- H otavad lapsed jõulupühadeks 15-A naisolevus 15-D tont, väike kuradike 16- A klass 16-C kõrts Inglismaal 16- F laeva osa 17-A oksjonil müüma 17 lühisõna väljamüügil (Rootsis) 18- A pakendi kaal 18-F tegi lahti 19-A sõnavalling (om. kääne) 19-H seleen.

mi H-7 kõrge riigiametnik 1-8 mate- maatiline mõiste (lüh.) B-9 elukut- se (om. kääne) G-9 diftong G-11 mi- bemoll I-11 üle kõige C-12 luu G-13 katkine koht B-14 tugev tuulepuhang D-14 ingl. kuldüht (j=i) E-14 jaa- pani rahaliik (=-j) F-14 ta H-15 on (inkl. k.) C-16 Doonau lisajõgi Baie- ris G-16 eestipärane mehe nimi I-16 niivoo B-17 sadama kinnitatud kalju- sein E-17 planeet H-17 vanuses D-18 raadium F-18 Anno Domini.

Lahendus 43:

Paremale: 1-A Arlekiini 2-A kil- kas 2-G Aav 3-A nim. 3-D Saal 3-I a 4-A Adams 4-F Kura 5-A se- gu 5-E üt 5-H üt 6-A toimetust 7-C big 7-F ase 8-A us (sai tagurpidi) 8-D sek 8-G EEK (Eesti Evange- lide Kogudus) 9-B KO 9-D DTV 9-F idri (drüti tagurpidi) 10-A von 10-D ruumil 11-A an 11-C aas 11-F saal 12-D annab 12-F Lago 13-A tõi 13-D Lie 13-G om 14-A allima 14-H bi 15-B ai 15-D ila 15-C rim 16-A nm 16-C idast 16-H ce 17-A Ann 17-D oss 17-G iil 18-A Teele 19-F Asti 19-A treptistik.

Alla: A-1 ja I-1 Aknast õue vaa- tas Matti vaatas küll on imelik B-1 riidesakonna C-1 Lima D-1 eks? E-1 kaastegevus F-1 is G-1 inlutsu- sed (i=j) H-1 naeruseeria I-1 (vaa- ta A-1 alla) F-3 Akita D-4 mu C-5 Gibson D-6 mistral F-8 kiuslemas G-10 na C-11 anilün E-12 Bill G-12 AS H-12 Gobi P-14 Lanner D-14 iidol G-14 artist E-16 ase H-16 Citi F-17 SAS C-18 ee.



Vigelandi-park Oslos ("Vigelandi-asutus muudetakse revo- lutsioonimuuseumiks...")



Richard Koolmeister: KUHU JÄI JEESUSE KULD?

Mattens jutustab, et hommiku-
maalt tulid targad Petlemasse
vastuööndid Jeesuse juure, heit-
süda maha, kummardasid teda ja
avasid oma varandused ning tõid
temale andsid, kulda, viirukit
ja mirri (Mt. 2:11).

See lühisõnum seab meid pal-
jude probleemide ette milledet
huvitavamad on vahest küsimus:
Kuhu jäi Jeesuse kuld?

Küsimust on püüdnud lahenda-
da kirikikulsad, teoloogid, kunst-
nikud, kirjanikud ja rahvas oma
fantaasiaga.

Kõlgepealt on küsitud: Kui pal-
ju toodi Jeesusele kulda?

Keskaja rahvapärinuste järgi
oli neil kaasas väga suurel hul-
gal kulda Arabianist ja Indiast.
Suüria käskkirjade järgi (a.500).
oli neil kaasas "Aadama raa-
matu" järgi seitsekümme kan-
gi kulda ja "Varandusekopa" järgi
kolm naela kulda. Kasseli ja
Marinani priorid Hildesheimi
Johannese (1375) kogutud lehti-
dele andmeid oli tarkadel (kunin-
gastel) kaasas suurel hulgal va-
randusi. Jeesusele andsid nad
kolmkümme kuldminuti ja ku-
ningas Aleksander suure kullast
valitsusnuna.

Miks toodi Jeesusele kulda?

Ka sellele küsimusele on antud
erinevaid vastuseid: et leevenda-
da püha perekonna vaesust, et
nad saaksid põgeneda Egiptusesse
(nii ka Olaus Petri), et teda
austada kui kuningat (Ireneus a.
200, ja hiljem ka Luther). Teised
on jälle püüdnud anda kullale
sümboolse tähenduse. Kuld tä-
hendab lunastamist (Maximus
Turinist a. 465), usulist meelsust
(Beda Venerabilis I. 735), Piib-
li lugemist (Adam Scotus a. 1180).

Kuhu jäi Jeesusele toodud
kuld?

Oletusi on palju. Kuna nad
olid vaesed, siis kulus see kõik
hädavajalike kulude katteks. Kui
nad põgenesid Egiptusesse, siis
kuld see seal ära. Põgenesid
Egiptusesse kaotas Maria kuld.
Viimase oletusega on seoses eri-
ti palju leitud. Milleks jutustab
sellest Mattesus?

Jättes kõrvale kõik rahvalikud
ja sümboolsed tõlgendused võime
üelda, et Jeesus on sündinud
lunastajaks ja päästjaks mitte
ainult ühele rahvale vaid kõiki-
dele rahvastele. See on mida
Mattesus rõhutab.

Kirikukellad on vaikinud Tallinnas

Tallinnas ei helise enam püha-
pieviti ega pühadel kirikukellad.
Need on vaikinud, jutustab Bal-
tische Briefe veergudel Eestit kü-
lastanud Theodor Hasselblat.

Toomkirik, Jaani, Kaarli ja püha-
vaimu kirikud kutsuvad inimesi ju-
malateenistusele vaid teadandale-
hega kirikuks ühes. "Jumalateenist-
us ei näi kunagi liiga pikalt olevat seal-
setele kirikulastele", jutustab Hassel-
blat, et "rõõmud kui läänemaailmas.
Ta nühkib, et Jaani kirik on nüüd
toomkiriku asemel piiskoplikuks ki-

BALDER JAANI veste: ÜLIARMSASTI

Mulle lehti ettepanek hakata
jõuluvana, Ha ütlesin, et ma ei
saa. Tulete oma jutuga liiga hilja.
Kuidas hilja? No ma ei jõua ju
selle lühikese aja hābet kasva-
tada. Niiugust kunsti või kemi-
kaali ma ka ei tea ega tunne, mis
viskaks õöpäeva jooksul habeme
niisut välja, nii et oleks lai lah-
makas ees.

Nad hakkasid naerma. Mõtle-
sid, et ma teen nalja. Ma ei tei-
nud.

Nad ütlesid mulle, et päris ha-
bet ei ole vaja. Päris habe oleks
isegi kahjulik. Lapsed jookseksid
hirmunult laiali, ükski ei jul-
geks ligi tulla. Peaksid mind ei
tea mis kahtlaseks kaltsakaks.
Lõõgu ma endale tükki vatti ni-
na alla, siis on asi korras.

Kuidas korras? küsisin mina.
See oleks ju siis vale habe. Mina
ei ole oma elus kunagi võltsi as-
ja sallinud. Teie tahate, et ma tu-
leksin väikeid lapsi petma? Ei,
kulla inimesed, seda ma ei tee.
Nad ütlesid, et ma ei peta. Et
lapsed ootavad just vatthābet.

Ma ajasin ikka veel vastu. Suur
hulk lapsi, mina neid ei tunne
ega tea nende siidamesovi. No-
jah, et mida keegi igatseb saada.
Võin määrgist mõnda lasta. Val-
mistam kogemata rõõmu asemel
pettumust. On seda vaja? Sean
end laste silmis halba valguse.

Nad ütlesid, et kingituste mu-
retsemine ei olegi minu asi. No
kelle mure see siis on? Ütlesid,
lastevanemate mure. Nemad too-
vad kingitused kokku ja minul
ei ole muud vaja teha, kui topi
need oma kotti. Igal kingitusel
on nimesilt "juures. Pole muud
kui võta kott, vasta nimesedele
ja hõlka lapsi välja. Kuulia ta sal-
mike ära ja anna talle ta kingi-
tuse kätte. Vajal hõlne.

Agma mina liksin jälle põlema.
Kuidas? Jälle pean na lapsi pet-
ma. Nagu oleksin mina see, kel-
lelt kingitused tulevad. Kas teate,

mina ei ole oma elus kunagi taht-
nud ennast võraste sulgedega
ehitada ega taha nüüd ka. Ehk
passib see amet mõnele teist pa-
remini kui mulle?

Ei, käisid peale, et ikkagi mina
hakaku jõuluvana. Surusid
mulle vägisi halba osa peale:
mängi laste silmis suurt heate-
gijat, kuigi mina nendele mida-
gi omalt poolt ei anna.

Ma pidin viimaks järele and-
ma. Muidu hakatakse ju passiiv-
suses ja ükskõiksuses süüdistama,
et hoiab end emale, ei võta selts-
kondlikust elust osa. Ei aita ka-
sa.

Nüüd on see temp juba tehtud.
Jõulukoosviimisi korraldatakse
ju ammu enne pühi. Ma tahaksin
nüüd rääkida, kuidas läks. Mul
oli huvitav seda kogeda, et ka
jõuluvana süda hakkab suurest
ärevusest värisema, kui tema sei-
sab silma vastu mudilastega.
Muidu ju arvatakse ikka, et las-
tele on see suureks ja põnevaks
silmapilgoks, kui nad jõuluvana
ette astuvad.

Mind täitis suure ärevusega
teadmine, et mul on tähtis üle-
sanne taita. Väga tähtis. Siin või-
ral maal peab ju jõuluvana ole-
ma mitte ainult ühe hea vaimu,
vaid ka eesti vaimu esindaja ja
kehastaja. Lapsed teavad seda
väga hästi. Kui nad omavahel
mõllavad, siis on kõik kohad ing-
lise keelt täis. Astud sa aga jõu-
luvana ette, siis peab su suus
olema eesti keel. Sa seisad oma
rahva vaimu ees. See väim kuul-
lab teraselt, kuidas su eesti keel
on. Ja see teadmine teeb, et meie
lastel siin võõral maal on jõulu-
vana ette astudes kaheldav
ärevus hinges. Naeratage neile, et
neid natuke julgustada.

Mina naeratasin. Neid oli ka
huvitav vaadata. Mõni vastab sul-
le nii madalast vastu nagu isja
sambal alt välja tulnud kuuseri-
sikas, ta on veel nii väike. Aga

sa nüed, et ta silmis on Eesti ta-
evana. Ja ta ise on ikkagi na-
gu mingi varakantsler. Hoiab
rahvuslikke aardeid. Ütleb sulle
salmi eesti keeles.

Läbi sahisva lume
sõidab saanike,
aisakell teeb tilla-talla
ülliarmsasti.

No kas selliste sõnade kuulmi-
ne ei mõju jõuluvanaile liiguta-
valt. Kui kasutada sõna "arm-
sasti", siis on ka juba oma tun-
detel üsna hästi väljendatud. Aga
kui üteldakse "ülliarmsasti",
siis... Siis ei ole jõuluvanaile ker-
ge oma tundelid taltsutada. Või
tema, tihuke, toab siin välja Ees-
ti talve. Toob selle võõrale ma-
le, kus ei ole lumeraasugi.

Ükski laps ei ütle mulle
sellist salmi:

Läbi raske trähvikku,
sõitsime me kiriku.
Tänav oli paksult aptosid täis
liiklemine väga aeglaselt käis.
Kiilil on hāda sedasi:
ei saa kuidagi edasi.

Ei, kus sellega! Ei ole neil pu-
naseid tulelaid ega muud takista-
vat, muudki kihutavad saanidega
Eesti taeva all välgel lumel ja
aisakellad aina helisevad.

Üks ütleb oma saanikesesalmi
ära, teine astub ette ja temalgi:
Sõitsid saanid, sõitsid reed mõn-
da pikka talveteed... Ja selles
on midagi erakordset, sest siin
on niisugisest noortel kui ka vana-
del liiks te ja kõik istuvad ühel
reel. Kas pole tore!

Viimaks sai kott kingitustest
tühjaks, aga siis oli muu sūda täis
suurt rõõmu. Meie osad olid ikki
nagu vahetatud. Minu olin san-
nud nendelt suure kingituse.
Aisakella helin on ka küll tore,
aga kuulda võõral maal väikeste
laste suust eesti keelt... Kas
teate, see kõlab... ülliarmsasti.

KIRIKU LAHUTAMINE rügist teostub 1975

Rootsi avalikkusest mõõdus suurima tähelepanu üks tähtsamaid
küsimusi, millele on omistatud palju tähelepanu viimase kümne aas-
ta jooksul: kiriku lahutamise riigist.

Rootsi parlamendi poolt moodustatud nn. "1968 års beredning om
stat och kyrka" kutsus kokku kõikselle va kuul kaalimise suvitustina
na Falkenbergi valitsuse, omavalitsuse, parteide ja kirikute esindajad,
kus esitati vastavad kavad lahutusprotsessi läbiviimiseks.

Ettepanekud olid välja töötatud de-
tailiden ja nende alusel selgus, et
juba 1972 kevadel esitatakse lõplikud
kavad nõnda, et vastav seadus Riig-
igapäeva ja Kirikukogu otsusega võib
lahutada kiriku riigist 1975–1976. Sel-
lele järgneks umbes viie aastane pe-
riood, kus kirikumaks laetakse samal
alusel nagu praegu kirikule. Alates
1980. a. algaks ülemineku-periood
riikliku toetusega ja suurima üm-
berkorraldusega kiriku majandamis-
seks. Siinjuures olgu mainitud, et
Vabakirikud saaksid võrdse aluse
praeguse Riigikirikuga.

Nõupidamisest võitis osa ainukesel
eestlasena ja vaimulikuna ülemprees-
ter Martin Juhkam, kes on varem
tegelendnud nende küsimustega ja kes
ka sekkord esines väga kriitilisena
sisserännanud nn. "külastajate" ki-
riklike huvide eest. Kahjuks selgus,
et n.n. "Invandrerkyrka" huvideid
ei võta arvestatud ja selletohtu oli
hr. Juhkam sunnitud küsima: "Kas
Rootsi saabunud tõelisi arvestatakse
ka külastajatele samaväärsed
võimalused. Et see siiani pole nõn-
da teostunud, on tingitud sellest, et
areng on kulgenud liiga kiirelt.

Küsimus ei jäänud rahule vastusega
ja vaidlusi jätkus. Ülempreester M.
Juhkami argumente toetas energiliselt
riigipäevallige Gunnar Jöns
(cp). Toetuse ja lubaduse olukorra
parandamiseks sisserännanute osas
andis ka riigipäeva liige Ole Fahlén
(fp) ja terve rida teisi, kelledega hr.
Juhkamil oli kõnelusi.

Millegipärast jäi mulje, et Rootsi
kiriku esindajad ei kaitsnud küllal-
daselt oma kiriku huvideid, vaid rohkem
tänsid ettevalmistavat komiteed
tehtud suure töö eest. Silma paistis
ka asjaolu, et kõrgemate Rootsi ki-
rikute vaimulike (piiskopid Palm-
qvist ja Nivenius) poolt oleks nagu
olukorda aksepteeritud sellisena, ku-
na teiste poolt rõhutati, et riik ja
kirik võivad väga hästi ka tulevikus
koos elada nõnda, et kirik jätkab
perekonaseisumatuks (kyrkobokför-
ing) ametit ka tulevikus.

Esindajad oli kutsutud üle terve

Eestlasi TV-s

Rootsi televisiooni teises pro-
grammis esines programmipunkti
Raport laupäeval, 11. detsembril
Alur Reinsani kui Sisserännanu-
riise sekretäri ja eksperti, kommenta-
reides itaalia prognoosi töökaite-
vajaduse kohta Euroopas lähema 10
a. jooksul.

A. Reinsani sõnavõttus tekkis, et
Rootsi vajadus selle aja jooksul ula-
tub poolele miljonile.

Televisiooni programmipunkti
"Unelm või tõelisus", kus analüüsi-
ti kolmapäeval, 15. detsembril reisi-
büroode reklaami ning võrreldi seda
tegelikkusega. Konsumendina, kes
reklamis lubatud mugavusi hotellis
ei kohanud, kuna hotell polnud veel
valmis, intervjueriti programmi
m.h. Otto Luigat Lidingölt.

Rootsi, kusjuures ülekaalus olid
mitte vaimulikul vaid linnalikul,
mis omakorda jättis terve rea põ-
letavaid küsimusi vastamata.

Mõnelt poolt avaldati ka arvamist,
et, valitsusel on kõik juba varem la-
hendatud ja kokkulepitud esindajatel
pole mingisugust võimalust ettepa-
nekutele kaasa mõjuda nende paran-
damiseks. Sellele vastas kirikumini-
ster A. Myrdal kategooriliselt eiga.

Nõupidamine toimus kinniste us-
te taga ja ajakirjanikele ei antud võimal-
lust sellest osa võtta. Hiljem 10
minutilise pressikonverentsi jooksul
esitati ainult paar küsimust.

Kokkulepitud eelviimaseks kõnele-
jaks oli ülempreester M. Juhkam, kes
nõudis, et 1972.a. kevadel esitatava-
te ettepanekutele oleks kaasa võetud
selgesõnaliselt ka sisserännanud "kü-
lastajate" kiriklik teinudamise
samavõrdse alusel Rootsi kirikuga
ja Vabakirikutega.

Jõuluvana röövli- kütis

FORT LAUDERDALE — Amee-
rika Ühendriikides, Fort Lau-
derdale's, maandus jõulumehe heli-
kopteril ühe suure kaubamajakas-
kuse parkimisplatsil, kus ta pidi
lastele kinke välja jagama.

Niipen kui jõulumehe helikopterist
väljus tungisid talle kallale 600 noor-
ikut, kes löid ta pikali ja tegid ta
kõnkeoti Tšhjak. Jõulumehega ei
olenud Lee Garen'i päästis politsei.
Päästetuna minna ajakirjanikele, et kui
politsei ei oleks õigel ajal kohale
jõudnud oleksid noored ta tapnud.

Peapiiskopiks valitu "hongkongiga" voodis Eluloolisi andmeid

Peapiiskopi valimisel enim hääli saanud Stockholmi koguduse õpetaja Konrad Veem sai teate valimistulemustest haigevoodis — teda on tabanud "hongkong" ning arst on ta haigeks kirjutanud 22. detsembrini.

Järgmine peapiiskop on sündinud 7. jaanuaril 1914, seega saab ta jaanuaris 58-aastaselt. Ta sündinud oli Tallinnas. Isa, Georg Vehm, oli seisuse ajal Kolovere Riigi Hoolekandekooli juhataja, kes abiellus Elisabeth Maria Lepremetsaga kasvatas

üles kuus last — kelledest noorim on Konrad.

Konrad Veem lõpetas alg- ja keskkooli Tallinnas ja Tartu ülikooli usunduskonna sügisel 1940, kuuludes tenduskonna viimaste lõpetajate hulka. Ümberasunult Saksamaale lõpetas filmimiskursuse ja oli sõja ajal sõjakirjasaatjana filmioperaatori. Kirikuõpetajaks ordineeriti ta 2. veebruaril 1947 vikaarpiiskop J.O. Lauri poolt Saksamaal Stolzenau kirikus kohaliku eesti koguduse vikaarõpetajana.

Asutus Fürti ja Lõuna-Baieri kogudused ning oli nende õpetajaks, hooldades ka Austrias elunevaid eestlasi. Väga mitmekesiste ülesannete lõppemisel annetati talle Kiriku maailmaliidu poolt hõbeametist dedikatsiooniga. Saksamaal viibides kuulus Konrad Veem ka Saksamaa eestlaste edinduskogusse.

Valituna Stockholmi koguduse õpetajaks, asus K. Veem siin ametisse



Peapiiskopi valimiselt EELK Konsistooriumis 14. detsembril. Konsistooriumi revident Harri Härm avab hääletekasti pitsatid. Laua ümber vasakult konsistooriumi peasekretär Arved Rossman, assessorid Voldemar Palm ja Teodor Künnapas, peapiiskop Lauri, assessorid Jakob Aunver ja Rein Kleitsman ning konsistooriumi revident Aneette Uluots-Wernstedt. (EPL-foto Lepper)

†
Armast elusellistil ja isa
Rudolf Sjölund'i
mälestavad leinas
ABIKAASA ja POEG

Muldasängitamine kolmapäeval,
29. detsembril kell 13 Skogskabelis
Metsakalmistul.

†
Robert Fagerström
* 12. veebruaril 1923
† 17. detsembril 1971

Nyköpingis, 17. veebr. 1971

NÖBUD
SÖBRAD

Matusetalitus toimub kolmapäeval,
29. detsembril kl. 14.30 Nyköpingi uue kalmistu kabelis.

†
Armast sugulast, kooliõde,
lapsepõlve sõpra
Olga Kahest

mälestavad kurbuses
**ANNI ABIKAASAGA
SINAIDA VOKSEPP**

Suurel hommikul näeme jälle!

Eesti jõulukirik

EEL KIRIK

STOCKHOLM: Jõuluõhtu liturgilise jumalat. 24/12 kl. 14 Jakobis, õp. Konrad Veem, oreil H. Kiisk. Algkooli lastekoor H. Kiiski juhataja, solist K. Ventser, laululehed, kirik valgestatud küünalutuledega. I jõulupühäl 25/12 kl. 15 jumalat. Jakobis, õp. õp. oreil P. Ardn, laulur.

BORÅS: Jõuluõhtu jumalat. 24/12 kl. 14 Carolis, õp. O. Kodres, laululehed.

ESKILSTUNA: 24/12 kl. 14 Forsi kirikus jõuluteenistus, praost Koolmeister, oreil K. Järvepp, laululehed.

GÖTEBORG: EELK Gbg Lääne-rootsi kog. jõuluõhtu jumalat. Kristiines 24/12 kl. 14.30, õp. K. Kool, oreil PG Strömberg, Naiskoor rHarri Trausi juhataja, laululehed.

GÖTEBORG: Ev. Lut. usu Gbg kog., St. Paulis jõuluõhtu jumalat. 24/12 kl. 14, õp. O. Wilund, solist Ann-Christine Wilund, oreil L. Lindblom, laululehed.

HELSINGBORG: St. Maria kirikus jumalat. 24/12 kl. 13, õp. Rebane, oreil Eha Pöhl.

KUMLA: Kumla Rändkirikus jõuluteenistus I. pühäl 25/12 kl. 15.30, praost Koolmeister, oreil O. Cervin, laululehed.

LUND: Petersgårdenis jõulujumalat.

lat. 24/12 kl. 17, õp. Rebane, oreil Eha Pöhl.

MALMÖ: Saksa Kirikus jõulujumalat. 23/12 kl. 19, õp. Rebane, oreil Eha Pöhl.

NORRKÖPING: Matteuses jõuluõhtu jumalat. 24/12 kl. 12.30, õp. Takkel, oreil H. Piirimets, kog. segakoor J. Aro juhataja, laululehed.

OLOFSTRÖM: Jõulujumalat. 25/12 kl. 12, õp. Rebane, oreil Eha Pöhl, armulaud.

SÖDERTÄLJE: Kirikus jõulujumalat. 24/12 kl. 13.30, õpetaja John Lindström, laululehed.

UPPSALA: Mikaelis jõulujumalat. 24/12 kl. 18, praost Aunver, oreil E. Maripuu, solist A. Viisimaa, laululehed.

VÄSTERÅS: Toonakirikus jõulujumalat. 24/12 kl. 18.30, praost Koolmeister, oreil R. Heinmets, trio koosseisus Rein, Jaan ja Ingela Ader, lauluraamatud.

ÖREBRO: Olaf Petri kirikus jõulujumalat. 25/12 kl. 13, praost Koolmeister, laululehed.

ROOTSI EV. LUT. KIRIK

STOCKHOLM: Hägersteni Uppenbarelse kirikus jõulujumalat. 24/12 kl. 14, õp. Kõdar, oreil P. Ardn, jõululaule kaastab trompetisolist T. Söderlund.

EESTI AP. ÕIG. KIRIK

STOCKHOLM: Püha Nikolai Peapiiskop, 24/12 kl. 15.30 jõuluõhtu teenistus. 25/12 kl. 11 Kristuse sündimise püha liturgia.

GÖTEBORG: Culdhedeni Ortodoksikirikus liturgia 26/12 kl. 13, jutlus eesti ja soome keeles, ülemp. Juhkam.

VABAKIRIKUD

STOCKHOLM: Eesti Nelipühi Kirik, Bråvallag. 11, jumalat. 24/12 kl. 13, Allan Laur, nais- ja segakoor, 25/12 kl. 11 vabakirikute jõulujumalat., koor, kohvilaud.

BORÅS: Blåbänd: saalis, Stjärnsköldsg. 5, jumalat. 25/12 kl. 11, A. Vaim, ja 26/12 kl. 10 H. Ahlberg jt.

GÖTEBORG: Smyrna Nelipühikog. Parkgatan 1, 24/12 kl. 15, jõuluõhtu jumalat. A. Milder, koor. 25/12 kl. 15 jumalat., Herman Ahlberg, koor. 26/12 kl. 15 jumalat., pastor Gustafsson abiakaasa, lauluettekanded.

HELSINGBORG: Slottshagskyrkan. Långvinkelsg. 26, sissekäik- pargist, jõulujumalat. 25/12 kl. 11.

NORRKÖPING: Tabernaakel. Kungsg. 26, jumalat. 25/12 kl. 13, H. Viikholm jt. E. Osakond, Bråddg. 54, jõulupalvus 24/12 kl. 16.

kaugõppekursuse ja valmistab ette uut teost "Piibli inimesed ja nende kogemused Jumalaga".

1955 oli K. Veem tegev saksamaal Friedlandi laagris andmete kogumise eestlaste kohta Siberis tagasi pöördumisel saksa sõjavangidelt. On võtnud osa rahvusvahelistest kirikulastest konverentsidest ja võtnud rohkeid rahvusvahelisi kontakte ning loonud sidemeid teiste maade kirikutega. Rahvusvahelise Kirikute Liidu algatusel a. 1937 viibis ta USA-s, kus tuli selgitada avalikkusele kiriku olukorda okup. Eeslis kõnekoosolekutel, pressikon-

verentsidel ja USA senati uurimiskomisjoni ees Washingtonis.

Konrad Veem on abielus oma eelkäija Stockholmi koguduses, praost Aleksander Tähevälja tütre Mariaga, millises abielust neil on kaks last. Akadeemiliselt kuulub ta Eesti Üliõpilaste Seltsi.

Lugeja kirjutab

ETTEPANEK JÕULUKINGIJS

V.a. EPL toimetust!

Rootsi Eestlaste V Esinduskogu pidas 20/11 s.a. oma erakorralise koosoleku. Esimees Leo Karupää, oma ettekandes, selgitas Esinduskogu liikmetele Esinduse majandusprobleeme, mis tekitavad muret.

Esinduse majanduslik alus on rajatud eestlaskonna toetusel ja abile. Elukalliduse tõus on tabanud meid kõiki, eriti valusalt aga organisatsioon ja pensionäre kelle sissetulek on jäänud endiseks. Esinduse relv on sõna ja informatsioon väljapoole on trüki- ja postikulude tõus tõttu, seotud suurte kuludega. Ka hakktab teotajakonna kandvama osa jõudma pensioni ikka. Ja kahjuks on nooremate toetajate juurdekask vis. Meie noorem põlv on kasvanud heolooma ja osa neist ei pea vajalikuks kanda ainelisi kohustusi meie rahvakilli säilitamiseks. Siin maal ollakse harjunud kõike saada ühiskonnalt.

Mõni aeg tagasi figureeris eesti ajakirjanduses 1 miljon krooni, mida antavat riigi poolt eestlaskonnale kultuuritöö tarbeks. Esinduskogu esimees Hans Kauri ei pidanud summat teopäraseks kuna see hääb mitmed maksuposte, näiteks arhiivitoetiste palgad, mis ei kuulu kultuuri sektorisse.

Kas pole viimati sellised teated viinud oma toetajaid eksiteele, sest mis tähtsus on veel kroonil kui müngus on miljon? Rootsi Eestlaste Esindus pole sellest 1 miljon kroonist suund mingit osa. Ta on tegutsenud 16 aastat vaid tänu eestlaskonna toetusele. See on märkimisväärne saavutus.

Neil päevil saadeti eesti koduluses Esinduse toetuskaart. Kahjuks pole võimalik, suurte kulude tõttu, seda saata igasse peresse.

Jõulud on kingituste pühad ja teeme kingituse oma Esindusele toetuskaardiga. Ei usu, et kellegi jõululaulu küllus selle tõttu kannataks. Kes kaarti pole saanud, pidagem meele! Esinduse pg nr — 55 36 70!

VAIKE JÜRIADO
Norrköpingis

Meinhard Raul'a

või isikuid, kes temast midagi teevad, palutakse tungivalt teadatav vennaale aadressil:
K. Raul, Eketräkt. 22. III,
417 12 Göteborg.

Rootsi televisiooniprogramm

TV Torsdag

För de yngsta:
16.00 Patrik och Putrik. Färg.
16.45 Julkalendern. Färg. 25. Agnes och heddarna. Textat för hörselskadade.
17.10 Borobudur. Färg. Einar von Bredow besöker ett elvahundraårigt tempel på mellersta Java.
17.26 Julbrödet. Färg. Lennart Kjellgren på en gård i Degeberga där julbaket sker enligt gammal god skånsk tradition.
17.35 Vännerna. Färg. Första delen av en filmerättelse av Sven Lindholm efter Hans-Eric Hellbergs barnbok "Björn med trollhatten".
18.00 TV-nytt, väder, meddelanden.
18.05 Jul i ettan. Färg. Smakbiter ur helgens program.
18.30 Vidocq. Färg. Del 4. Plundrarna. I huvudrollerna: Claude Brasseur, Daniele Lebrun och Marc Ducourt.
19.25 Fabernas värld. Färg. Pentti ska ha parti.
19.30 TV-nytt, väder.
20.00 Bosse - Parneviks julgubbar. Färg. Folkhemskt fest hos Palme på Hampus för 17 jubilar.
20.30 Norrland utopia. Respektlösa kort-korta reportage om norrländsk lokaliseringspolitik.
21.00 Världen i fokus. Färg.
21.30 Sjung i trafiken! Färg. Family Four.
21.45 UNICEF-gala 1971. Färg. I 1971 års UNICEF-gala med bidrag från 18 europeiska länder presenterar Peter Ustinov: Jacques Brel, Gina Lollobrigida, Barbara Streisand, Bengt-Arne Wallin m.fl.
22.10 TV-nytt, väder.
22.15 UNICEF-gala 1971, forts. Färg.
23.05-05.55 Årets kvinna. Amerikansk långfilm från 1943 med Katharine Hepburn och Spencer Tracy. Regi: George Stevens.

TELEVISION 2

18.30 Julkalendern. Färg. 26. Linda ska till.
18.55 Väder, meddelanden.
19.00 TV-nytt.
19.10 Rapport.
19.30 Familjen Ashton. Del 32. Separatred.
20.25 Direkt: Skogen som försvann - reportage från norra Värmland om 21.35-22.25 José Feliciano show. kalhuggning av skog, avfolkning och bybors protester. I redaktionen Märten Andersson och May Darin m.fl.
20.55 TV-nytt.
21.00 Uppstartarkväll. Liten slarvsylta med sjungare, spelare och pratere och pyssel med sånt som knappt hinna bli färdigt.
22.20 ca TV 1-veckan. Färg.

TV Fredag

JULAFTON

9.00 Där är du - här är jag. Färg. Sanslösa Gängets Brak-Teater med Baklängan och snälla Pan Tau, hundrysaren Scooby-doo, sportbragder, Rymdbarna, Anita och Televinken, skoj, lekar, knas, äventyr och Beppe.
11.00 Kattensan. Färg. Balett av Ivo Cramér efter Ivar Arosenius bilderbok. Musik: Sven-Erik Bäck. Medverkande: Elever, musiker, sångare och vuxna dansare från Operan.
11.15 Nattevarelser. Färg. En film av Hans Dahlin och Ralph Hermann om målaren Joan Miro.
11.35-12.00 på tillväxt. En novell av F. Rådström, ritad och berättad av S. Claesson, "Slas".
14.15 Kalle Anka och hans vänner önskar God Jul. Delvis färg.
15.25 Dans kring granen. Färg. Traditionella jullekar och juldanser med Thore Skogman och Nisse Hanséns tomtteor.
16.20 Julkalendern. Färg. 26. Linda ska till. Textat för hörselskadade.
16.55 Vidocq. Färg. Del 5. Vidocqs misslyckande.
17.50 Heddarna tillbedjan. Färg. Jul-

bön med prosten Sten Kahlund och Maria flickkôr.
18.00 TV-nytt, väder, meddelanden.
18.05 Dennis. 4. Hur man "hjälper till" att skaffa nya grannar.
18.30 Jularbojul. Färg. Med Jularbo Gille på dragspelsresa i Amerika. Medverkande: Ebbe Jularbo, Bertil Boo och 50 musikanter från Dalarna.
19.30 TV-nytt, väder.
19.40 Karelén i mitt hjärta. Färg. Porträtt av Finlands östra grännsbygd där Kalevala, Finlands berömda folkepos upptecknades, och där strider rasat i tusen år.
20.30 Julträffen. Färg. Lasse Holmquist och hans första gäster i helgen: Birgit Nilsson, Eva Rydberg, George Harris, George Rydberg, Bengt Sjögren och Staffan Åkerbergs ork. med Gunnar "Siljaboo" Nilsson.
21.45 En dag i somras. Färg. Boris Engström tar oss med till Ölands södra udde. Text och berättare: Gunnar Brusewitz.
22.15 Kameladamen. Amerikansk långfilm från 1937 med Greta Garbo och Robert Taylor. Regi: George Cukor.
23.55-1.10 ca Midnattsmässa från St. Nicolas-katedralen i Fribourg i Schweiz. Färg. Franskspråkig katolsk mässa med julsångar på franska, engelska och italienska.

TELEVISION 2

17.25 Nygammalt. Färg. Bosse Larsson bjuder på kända tongångar och julens glada lekar tillsammans med Bröderna Lindqvist m.fl.
18.30 Julkalendern. Färg. 27. Broster, Broster.
18.55 Väder, meddelanden.
19.00 TV-nytt.
19.15 Trumpet och orgel. Kyrkokonserter med Arne Lamberth, trumpet och Einar Nilsson, orgel.
19.30 Fredag med familjen Kruse. Färg. Lustspel av Hårenstam - Söderqvist - Åberg.
I rollerna: Ingvar Kjellson, Monica Zetterlund, Martir Ljung, Monica Nielsen, Mille Schmidt, Hjärdin Petersson, Sven-Erik Vikström samt Ol-jängat.
20.30 "Vem kan segra förtan vind". Färg. Musik av Kjell Andersson kring ett stort skepp. Stockholms Filharmonikers Blåskärvintet och en jazzgrupp med bla Jab Allan och Rune Gustafsson möts på Wasa-varvet.
21.05 Ekkuhl betes gården. Färg. Prins Vilhelms kortfilm från en småländsk gård 1941 uppföljd 30 år senare med ett återbesök av Olle Berglund.
21.35-22.25 José Feliciano show. Färg. Amerikansk underhållning, bland gästerna Dionne Warwick, Burt Bacharach, Andy Williams m.fl.

TV Lördag

JULDAGEN

7.00-8.00 ca Julotta från Sorunda kyrka. Färg. Kyrkkoherde Lennart Melin. Kyrkans och missionsförsamlingens kör.
9.00 Där är du - här är jag. Färg. Sanslösa Gängets Brak-Teater med Baklängan och snälla Pan Tau, hundrysaren Scooby-doo, sportbragder, Rymdbarna, Jan Långben, Anita och Televinken, skoj, lekar, knas, äventyr och Beppe.
11.00 Masken Max. Färg. Lill Lindfors läser en saga.
11.15 I akvariets värld. Färg. Om akvariefiskar - en hobby för miljoner.
11.40-12.00 Ram Tam Tagger. Färg. Om en smal gubbe som är vit i ansiktet och som sprattlar och rör på sig.
13.00 Med glorian på sned. Färg. Svensk filmkomedi från 1957. Regi och manus: Hasse Ekman.
I rollerna: Sture Lagerwall, Sicken Carlsson, Hasse Ekman, Yvonne Lombard, Siv Ericks, Carl-Axel Elfving, Olof Sandborg, Holger Löwenadler, Stig Järrel.

16.30 Julkalendern. Färg. 27. Broster. Broster. Textat för hörselskadade.
16.55 Julen. 500 sångare och musiker i en konsert från Sundsvalls kyrka. Musikalisk ledare: Kjell Lönnå.
17.30 Julia och nattpappan. Färg. Sjätte delen: Det står en stenåldersman dörborta!
18.00 TV-nytt, väder, meddelanden.
18.05 O, helga natt. Färg. Sångstudium med ungdomar.
18.35 Vidocq. Färg. Del 6. Brottsbankirer. I rollerna: Claude Brasseur, Daniele Lebrun och Marc Ducourt.
19.30 TV-nytt, väder.
19.40 Lasse Holmquist som värd. Färg.
19.50 Med H.M. Konungen på Soffiero. Färg. Sommarfilm av Bengt Roslund.
20.25 Här är Tom Jones. Färg. Julshow med Millicent Martin och en sångkör från Wales.
21.20 Nationalmålare Anders Zorn 1860-1920. Färg. Vem var människan bakom konstverken? Professor Erik Forsman vid Zornsamlingarna i Mora och några Zornmodeller berättar i detta program av Bengt Åke Kimbré.
22.05 En afton på Operan. Färg. Med bla Elisabeth Söderström, Hillevi Blydöls, Barbara Granzow, Mariane Orlando, Ileana Peterson, Edith Thallaug, Erik Saedén, Douglas Crutchfield, Vladov Juras, Arne Tydén och Ingvar Wikell. Sveriges Radio, Börje Ahlstedt och Thord Carlsson spexar.
23.05-23.20 Julgäst hos Lasse Holmquist.

TELEVISION 2

17.00 Familjen Ashton. Del 32. Separatred. Vem finns Jean Ashton? Efter ett läkarbesök, i förra avsnittet, återvänder hon inte hem. Repris. Serien gör efter detta avsnitt ett uppehåll under jul och nyår och återkommer den 29/1.
17.50 Anita och Televinken. Barnens trafikklubb. Färg.
17.55 Fiolen min. Färg. Om den världsbekände fiolbyggaren Etienne Vatelot. Repris.
18.55 Väder och meddelanden.
19.00 TV-nytt.
19.10 Hüllerombuller. Färg. Anita Wall, Börje Ahlstedt och Thord Carlsson spexar.
19.40 Kalle Utter av August Blanche. Färg. Manus och regi: Bernt Callenbo.
Medverkande: Pierre Lindstedt, Carl Billquist, Pia Arnell, Lilian Johansson, Conny Lindholm, Anita Dahl, Einar Axelsson, Gunilla Ohlsson-Larsson, Lars Lind, Mia Nyström.
20.40 Naturväktarna tittar på insända filmer. Färg. Nils Dahlbeck, Carl Edelstam, Pelle Palm och Swiss Östgren.
21.20 Barockkonsert med Silvia och Nilla. Färg. 1. Overtura i D-dur av Pergolesi. 2. Konsert i d-moll för violiner, stråkorkester och generalbas av Bach. Solister: Silvia Marcovici och Nilla Pierroni. Medlemmar ur Sveriges Radios Symfoniorkester. Dir. Claude Genetay.
21.45 Fången på Alcatraz. Amerikansk långfilm från 1961. Regi: John Frankenheimer.
Medverkande: Burt Lancaster, Karl Malden, Thelma Ritter, Betty Field, Neville Brand, Edmond O'Brien, Hugh Marlowe, Telly Savalas.

TV Söndag

ANNANDAG JUL

9.00 Här är du - här är jag. Färg. Sanslösa Gängets Brak-Teater med Baklängan och snälla Pan Tau, hundrysaren Scooby-doo, sportbragder, Rymdbarna, Jan Långben, Anita och Televinken, skoj, lekar, knas, äventyr och Beppe.
11.00 En dag på dagis - om hur Kristin som är cp-skadad och Maria, båda 6 år, har det på daghemmet.
11.25 Trallare är vi allihopa. Finn Zetterholm och Marie Selander trallar med Edit Samuëlsson, Mar-

tin Martinsson, Lars Jobs, Kungs Levi och Salmu Sahlin.
11.50-12.00 En konstig man eller 2000 000 000 år på 8 minuter. Färg. Tecknad film av Hans Arnold och Einar Linde.
Sveriges bidrag till Eurovisionens utbyte av tecknad film.
14.05 Ljöljiga familjen. Amerikansk långfilm från 1934 med W.C. Fields. Regi: Norman McLeod.
I rollerna: W.C. Fields, Kathleen Howard, Jean Rouvier, Tom Bupp, Baby Leroy.
15.10 Hemma med Ria. Färg. Ria Wägnér låter er träffa troll och människor.
16.15 Karlsson på taket av Astrid Lindgren. Färg. Regi: Mats Ek. Scenografi: Ingrid Rosell. Musik: Daniel Bell och Arne Hertler.
I rollerna: Axel Düberg, Anders Wirén, Hans Klinger, Irene Lindh, Birgitta Valberg, John Harrison, Georg Årlin, Joakim Ståhl, Charlotta Söderberg, Jan Dolata, Hans Klinga, Jan Dolata, Moa av Bråthna.
18.00 TV-nytt, väder, meddelanden.
18.05 Den gyllene antilopen. Färg. Rysk film efter indisk saga.
18.30 Musikfrågan kontrapunkt med Sten Broman. 1 dag: Norge-Danmark. Domare: Johannes Norrby. Bisittare: Egil Cederlöf.
19.30 TV-nytt, sport, väder.
20.00 I havsbandet av August Strindberg. Färg. TV-bearbetning av Herbert Grevenius. Del 1. Regi: Bengt Lagerkvist. Scenografi: Nils Svenwall.
I rollerna: Ernst Hugo Järegård, Harriet Andersson, Irma Christenson, Gunnar Olsson, Tord Persson, Anders Nyström m.fl. Berättare: Max von Sydow.
20.50 Annandagsträffen. Färg. Lasse Holmquist och fler julgäster: Wenche Myhre, Stig Järrel, Teddy Rhodin, Leif Uvemark. Sånggruppen Tre Profiler, en barbalet m.fl.
22.10 TV-nytt, väder.
22.35-23.25 Musikevenemang i London. Färg. Från en konsert med Londons Symfoniorkester i Royal Festival Hall.
Englands premiärminister Edward Heath dirigerar Elgars uvertyr Cockaigne. Så dirigerar Ande Previn uruppförandet av sin konsert speciellt skriven för gitarristen John Williams. I stycket medverkade popmusikerna Daryl Runswick (elbas), John Girvan (elgitarr) och Chris Karan (trummor).

TELEVISION 2

15.10 Hem till byn. Del 6. Repris.
16.00 Skräckens bilder. Ett program om lockelser, föreställningar och verkligheter av Leif Wahlmar.
17.00 Den vackraste visan. Visor och verser om kärlek och sorg. Medverkande: Hootenanny Singers och Olof Widgren.
17.35 Hallarna efter midnatt. Färg. En film från Paris av Marie France Siegler. Presentatör: Torsten Ehrenmark.
18.05 Hägerön. Färg. Reportage om en hägerkoloni av Rolf Nilsson.
18.30 Ängslavågarna - novellfilm av Ken Russell.
18.55 Väder, meddelanden.
19.00 TV-nytt.
19.10 Sportnytt.
19.30 Söderkäkar. Färg. Gideon Wahlbergs klassiska folklustspel. TV-bearbetning, regi: Bernt Callenbo. Scenografi: Henny Noremarm. Vid dragspelet: Sone Banger. Del 1. Medverkande: Arne Källerrud, Gunn Wällgren, Tom Deuten, Börje Mellvig, Marianne Stjernqvist, Essy Persson, Monica Zetterlund, Tor Isedal, Sune Mangs, Mille Schmidt.
20.00 Cilla in Scandinavia. Färg. Cilla Black har besökt Sverige, Norge och Finland. Övriga medverkande bla Ringo Starr, Sven-Bertil Taube samt det finska rallystäm Mot Mäkinen.
21.00 Titta på tvåan. Färg.
21.10 TV-nytt.
21.15 Ett småbrukarår i lappmarken. En film av Sune Jonsson om arbetsåret hos Irene Nilsson i Varpssjö, Åsele. Del 1. "Dagboksblad i lövningstiden".

TV Måndag

16.30 Halvfem. Färg. Benny sköter en sjuk.
16.45 Impression - hovbalett framförd av flaskor. Kortfilm från Finlands reklam-TV.
17.00 De sju haven. Färg. Ett avsnitt ur den italienska dokumentärfilmserien Sette Mari. 1. Röda havet.
17.50 Fabernas värld. Färg. Pentti gör isönder munspelet.
18.00 TV-nytt, väder, meddelanden.
18.05 Fotboll. Färg. 5. Charley med den vita strumpan.
18.30 Heja Sverige. Färg. Lennart Hyland och gäster pratar olympiska vinterspel inför Sapporo.
19.30 TV-nytt, väder.
20.00 Inte bara snö och is. Färg. En film om Kanadas nordliga ödemarker.
20.50 Bot mot leda. Rysk novellfilm. Manus och regi: S. Solovjov. I rollerna: Alisa Freundlich, Vjatjeslav Tishonov, Nicolai Burlijev.
21.15 Livet på Mississippi. Färg. Den danske författaren Henrik Ringsted berättar om Mark Twain och om de gamla hjulångarna på floden Mississippi.
22.00 Duell. Färg. Ungersk tecknad kortfilm.
22.10 TV-nytt, väder, sport.
22.20-23.20 Dödens triumf. Färg. Dansk TV-balet efter en idé av Eugene Ionesco. Musik: Thomas Koppel, framförd av beatgruppen The Savage Rose. Koreografi och regi: Flemming Flindt. Dansare från Det Kongelige Teater i Köpenhamn.

TELEVISION 2

15.00 Jullovsmatiné presenterad av Anita och Televinken. Färg. Månen tur och retur. Nyppremiär på ett av Tintins äventyr, av Hergé.
De svenska rösterna: Tomas Bolme, Lars Edström, Fredrik Ohlsson, Bert-Åke Varg, Mathias Henriksson, Rolf Knutsson.
16.20-16.30 ca Anita och Televinken informerar om Barnens trafikklubb och berättar om mellandagarnas jullovsmatinéer.
18.30 Snobben, Karl och en flygel. Färg.
18.55 Väder, meddelanden.
19.00 TV-nytt.
19.10 Rapport.
19.30 Söderkäkar. Färg. Gideon Wahlbergs klassiska folklustspel från 30-talets Stockholm. Del 2. Regi: Bernt Callenbo. Vid dragspelet: Sone Banger.
I rollerna: Arne Källerrud, Gunn Wällgren, Tom Deuten, Börje Mellvig, Marianne Stjernqvist, Essy Persson, Monica Zetterlund, Tor Isedal, Sune Mangs, Mille Schmidt.
20.00 Filmstudio Två: Den vita sporten. Färg. En film om händelserna kring den stoppade Davis Cup-matchen i tennis mellan Sverige och Rhodesia i Båstad i början av maj 1968.
21.40 TV-nytt.
21.45 Julöppet. Färg. Bo Teddy Ladberg med gäster.

Det
gäller
oss alla.

Cancer kan
och måste bekämpas

Rikssamlingen mot cancer

Postgiro/Bankgiro

901951

Riksförbundet mot cancer